

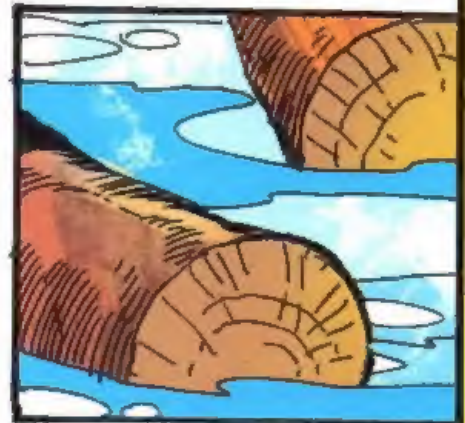
မြတ်စွာဘုရားရှင်သည် ရာဇဂြိုဟ်ပြည်နှင့် မနီးမဝေး
မကုဋ္ဌတောင်ခြေရင်းတော်တွင် ဆဋ္ဌမမြောက် ဝါကပ်
တော်မှ နေစဉ် ဖြစ်သည်။

It was while The Ommescience Lord
Buddha was dwelling for sixth lent
on Mt. Makula in little distance from
Raji (Razagyo) Kingdom.



ရာဇဂြိုဟ်ပြည် သူဌေးသည် အခြံအရံများနှင့်
ဂင်္ဂါမြစ်တွင် ရေကစားနေခိုက်...

While rich man of Raji was
playing water in Ginga river
with his followers,



ဟဲ့...ဟဲ့...မြစ်ထဲ
ပျောလာတာ ဘာကြီးလဲ...
ဆယ်ယူကြစမ်း...

Hae....Hae....What
is floating in river?
Take it.



ဟိမဝန္တာတောင်မှ ပျောလာသော ဓမ္မာက္ခန်းနှစ်
တုံးမှ တစ်တုံးကို အခြံအရံများက ဆယ်ယူ
နိုင်ခဲ့သည်။

The followers could have taken
one block in two sandal wood
blocks floated from Himalaya forest.





အင်း•ထူးခြားတဲ့
 ဓမ္မာကူးတုံးပဲ•ဒါကို သမိတ်ထုပြီး
 လောကမှာ အမြင့်မြတ်ဆုံးဘုရားကို
 လှူဒါန်းရမယ်...

Inn, it's strange sandal wood block.
 So, I'll carve into alm-bowl and
 donate at the most noble Lord
 Buddha in the
 world.



ရာဇဂြိုဟ်သူဌေးကြီးသည် ထို ဓမ္မာကူးတုံးဖြင့်
 သမိတ်တစ်လုံး ထုလုပ်ကာ...

Rich man of Raji Kingdom carved it
 into alm-bowl and.



အတောင်ခြောက်ဆယ်မြင့်သော
 ကောင်းကင်တွင် ချိတ်ဆွဲ ထား
 လေသည်။

he hung down it in ninety
 feet high in sky.

လောကတွင်
 ရဟန္တာစင်စစ်ဖြစ်သူသည် ကောင်းကင်
 ခရီးဖြင့် ကြွလာကာ ဤ သမိတ်တော်ကို
 ယူပါစေသတည်း...

If the one who is really Arahant
 in the world, come in the
 sky and take it.

သူဌေးကြီးသည် ထိုသို့ စာတမ်းချိတ်ဆွဲကာ သမိတ်အား ကပ်လှူ
 ထားလိုက်လေ၏။

The rich man ordered to write like that and hung
 down and offered it in sky.

ထိုအချိန်က “ဘုရား”ဟု အမည်ခံကာ လူအများအံ့ကိုးကွယ်မှု
ကို ခံယူနေသော တိတ္ထိကြီး (၆)ယောက် ရှိသည်။

In that time, there were six heretics who were
worshipped by people in title Buddha.



ရာဇပြိုင်သူဌေးရဲ့
သမိတ်ကိုရရင် ငါတို့ ဘုန်းတန်ခိုး
ပိုလို့ တောက်ပ နိုင်တယ်...
If we get alm-bowl of rich man
of Raji, our power will be
great more.

ဒါပေမဲ့
ကောင်းကင်က
ရာဇ်ခရီးနဲ့ ယူရမှာဆိုတော့
မဖြစ်နိုင်ဘူးလေ...
But, it is impossible to take
it by journey levitation
in supernatural power
in sky.

ရာဇပြိုင်
သူဌေးကို ပြောဆိုစည်ရုံးပြီး
ရအောင် ယူရမှာပေါ့...
We'll persuade rich man
and take it.



တိတ္ထိကြီးတို့သည် မိမိတို့ဘုန်းတော်ကပရန် သူဌေးကြီးအား
စည်းရုံးလေသည်။

The heretics persuaded rich man to be great
their power.



လောကမှာ
ဘုရားဆိုတာ ကျွန်ုပ်တို့ပဲ။ ဒါကြောင့်
သူဌေးကြီးရဲသမိတ်ကို အလှူခံချင်တယ်...
We're Buddhas in the world. So,
we want to accept your
alm-bowl.



အရှင်တို့၊
ကောင်းကင်ခရီးနဲ့သာ
ကြွပြီး ယူကြပါ...
My Lords, you can take it
by journey in
sky way.

ရာဇပြိုင်သူဌေးကြီး စကားကြောင့် တိတ္ထိကြီးတို့မှာ မစွမ်းသဟဲ
အရက်ရကာ ပြန်ကြရသည်။
By the words of rich man of Raji Kingdom, heretics
couldn't anyway and went back in shame.



ဘုရားရဟန္တာ
မစစ်မှန်လို့ တန်ခိုးရန်နဲ့ မယူ
နိုင်တာပေါ့။ အလကား လူညာတွေပဲ...
They aren't real Buddhas and
Arahants. So, they couldn't take
it by journey in sky way.
They are liars.



သူဌေးကြီးသည် တိတ္ထိကြီးတို့ကို ယုံကြည်မှု
မရှိတော့ချေ။
The rich man didn't believe
on heretics.

ဓမ္မကူးသဝိတ် ချိတ်ဆွဲထားသော (၇)ရက်မြောက်နေ့တွင် အရှင်မောက္ခလာန်နှင့် အရှင်ဝိဇ္ဇေလာလထေရ်တို့သည် ရာဇဂြိုဟ်မြို့တွင်းသို့ ဆွမ်းခံ ကြွကြသည်။
Ashin Moukgalika and Ashin Peinnawla Arahants alm-rouned into Raji city on seventh day of hanging sandle alm-bowl.



ထိုအခါ ရာဇဂြိုဟ်မြို့သားတို့ ပြောဆိုနေသောစကားများကို ကြားရလေ၏။

These two Arahants heard the words Raji citizens were talking.

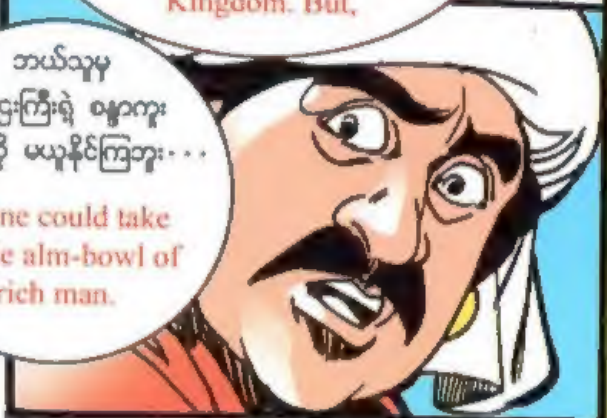


ငါတို့ပြည်မှာ ဘုရားရဟန္တာဟု ဆိုနေကြသူတွေ အများကြီးရှိတယ်။ ဒါပေမယ့်...

The ones who are called Buddhas and Arahants are in our Kingdom. But,

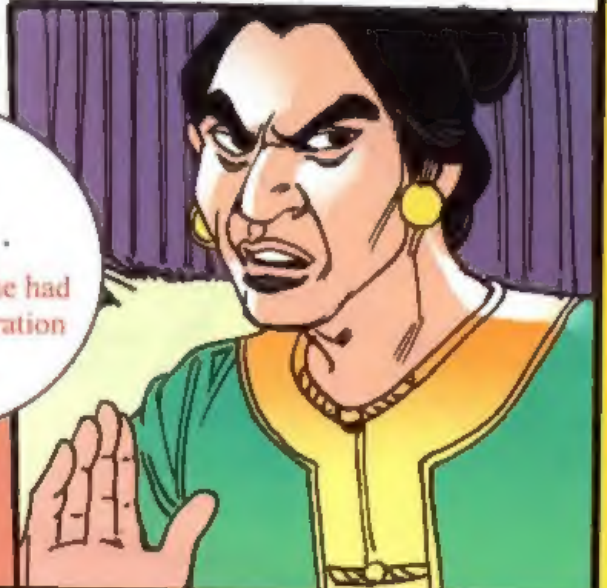
ဘယ်သူမှ သူဌေးကြီးရဲ့ ဓမ္မကူးသဝိတ်ကို ယူနိုင်ကြဘူး...

no one could take sandle alm-bowl of rich man.



ဘယ်သူမှ ဖျာန်တန်ခိုး မရှိကြလို့ပေါ့ကွ...

It was that no one had intense concentration of mind.



ဟုတ်ပ...
သူငွေကြီးက ကောင်းကင်ခရီးနဲ့
ကြွယူနိုင်တဲ့သူရှိရင် ယူလို့ စာတမ်း
ချိတ်ထားတာပဲ...

Of course, the rich man hung
signboard if any one can
take it by journey in sky
way, he can take.

ရဟန္တာ
သူတော်စင်မှန်ရင် ကောင်းကင်
ဈာန်ခရီးနဲ့ ကြွနိုင်မှာပေါ့...

If one who is real Arahant
or saintly person, he can
take it by journey
in sky way.

တို့ပြည်ထဲမှာ
ဘုရားရဟန္တာဆိုတာ
တစ်ပါးမှ မရှိပါဘူးကွာ အလကား
လူညာတွေ...

No Buddha and no Arahant
are in our Kingdom. They
are unuseful liars.

ဟုတ်တယ်...
ဘယ်ပုဂ္ဂိုလ်ကိုမှ
မယုံကြနဲ...

Of course, Don't
beleive on
anybody.

မြို့သားတို့ ပြောဆိုနေသော စကား
တွေကို မထေရ်နှစ်ပါး ကြားရလေ
သည်။

The two Arahants heard these
words citizens were talking.

ထိုအခါ အရှင်မောဂ္ဂလာန်မထေရ်က အရှင်
ပိဏ္ဍောလထေရ်အား ပြောလေသည်။

As a result, Ashin Moukgalika said
to Ashin Peinnawla.

ငါရှင်
ပိဏ္ဍောလ·ဒီစကားတွေကို
ငါတို့ အမူပဲ့ အမတ်မဲ့နေခြင်းက
မသင့်တော်ချေ...

My Lord Peinnawla, we
shouldn't stay away
from these words
carelessly.

လူအများတို့
ရတနာသုံးပါးကို သံသယဖြစ်ကာ
သံသရာမြစ်တွင် နစ်မြွန်းသူတွေ
များကုန်ပေလိမ့်မယ်...

People will have doubt on
Three Precious Gems and they
will be ones who drown
in Samsara.

ဒါကြောင့်
အရှင်ကိုယ်တိုင် ကောင်းကင်ခရီးဖြင့်
သွားကာ သပိတ်ကို ဆောင်ယူပါ...

So, you should take this sandle
alm-bowl in sky way
yourself.

ကောင်းလှပါပြီ
အရှင်...

Well, my Lord.

အရှင်မောဂ္ဂလာန် တိုက်တွန်းသည်အတိုင်း
အရှင်ပိဏ္ဍောလသည် အဘိညာပါဓကဖြစ်
သော စတုတ္ထဈာန်ကို ဝင်စားကာ...

Ashin Peinnawla concentrated in
fourth state of deep concentration
that was supernatural knowledge
in highest state of Arahants.



အလျား၊ အနံ (၃) ဂါဝတ်စီရှိသော ကျောက်ဖျာချပ်ကြီးကို
ခြေမတော်ဖြင့် ညှပ်ပြီး ရာဇဂြိုဟ်ပြည်မြို့ပေါ် ကောင်းကင်
တွင် အကြိမ်ကြိမ်ပျံစက် ကြွတော်မူသည်။

Ashin Peinnawla Arahant interlarded big stone slab
in measure six miles in length and wide with his toe
and flew many times in sky of Raji Kingdom.



ဟာ...
ကျောက်ဖျာကြီး ကောင်းကင်မှာ
ပျံနေတယ်ဟ...
Har!...Big stone slab is
flying in sky.

ရဟန်းတစ်ပါး
ခြေမနဲ့ ညှပ်ထားတာဟ...
A monk interlards
it with toe.

မြို့သူ မြို့သားတို့သည် အံ့ဩထိတ်လန့်
ကာ ပြေးသူပြေး ပုန်းသူပုန်းနှင့် အုန်း
အုန်းကျွက်ကျွက် ဖြစ်ကုန်၏။

The citizens were amazed
and frightened. So, they ran
away and hid.

ဝိဇ္ဇေဉာလမထေရ်သည် မြို့ပေါ်တွင် လှည့်လည်၍ ခုနစ်ပတ် ပြည်သောအခါ ကျောက်ဖျာကို ခြေနှင့်ခတ်၍ မူလနေရာသို့ ပြန်ရောက်ရှိစေလိုက်သည်။

After Ashin Peinnawla rounded for seven times in sky on city, he pushed stone slab with his toe and wished to get back it's original place.



ပြီးမှ ရာဇဂြိုဟ်ပြည်သူဌေး အိမ်ထက်ကောင်းကင်တွင် ရပ်တန့် နေလေ၏။

And then, he stood in sky upon house of rich man of Raji Kingdom.



မြင့်မြတ်စစ်မှန်တဲ့
ရဟန္တာသူတော်စင်ပဲ ငါ့ရဲ့
သမိတ်တော်ကို လှူဒါန်းခွင့်ရပြီ...

He is noble and real saintful
Arahant. I've got chance
to donate my royal
alm-bowl.

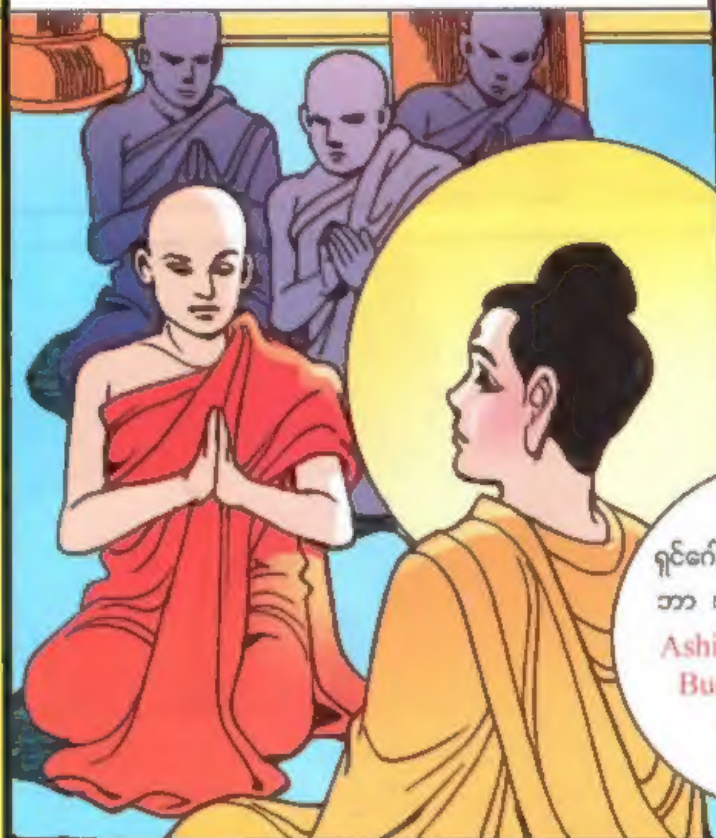
သူဌေးကြီးသည် ဝိဇ္ဇေဉာလမထေရ်ကို အိမ်တွင်ပင် ကာ သမိတ်အပြည့် စတုမဇ္ဈထည်ကာ ဆက်ကပ်လေသည်။

The rich man called on Ashin Peinnawla Arahant into his house and put electuary to be full alm-bowl and offered.



ဗုဒ္ဓဘုရားရှင်သည် အထက်ပါ သတင်းအစုံကို ကြားသိ
တော်မူသောအခါ ရဟန်းများအား တန်ခိုးပြုခဲ့ဟာ မပြု
သရန် သိက္ခာပုဒ်ပညတ်တားမြစ်တော်မူ၏။

When The Lord Buddha heard above news,
he prohibited rules of conduct for monks not
to show miraculous power.



ဘုရားဆိုတဲ့
ရှင်ဂေါတမနဲ့ ရဟန်းတွေဟာ
ဘာ အစွမ်းမှ မရှိပါဘူး...
Ashin Gautama called
Buddha and monks
have no any
power.

ထိုအခါ တိတိဆရာကြီးတို့သည် ကြားလုံးအဖုံဖုံနှင့်
ငါး ဖြန့်လေသည်။

As a result, heretics propagated in boast.



ငါတို့ကမှ
တန်ခိုးအစွမ်း ရှိတာပါ...

Only we have
power.



ရှင်ဂေါတမနဲ့တောင်
ယှဉ်ပြိုင် တန်ခိုး ပြလိုက်ချင်တယ်...

We want to compete in
power with Ashin
Gautama.



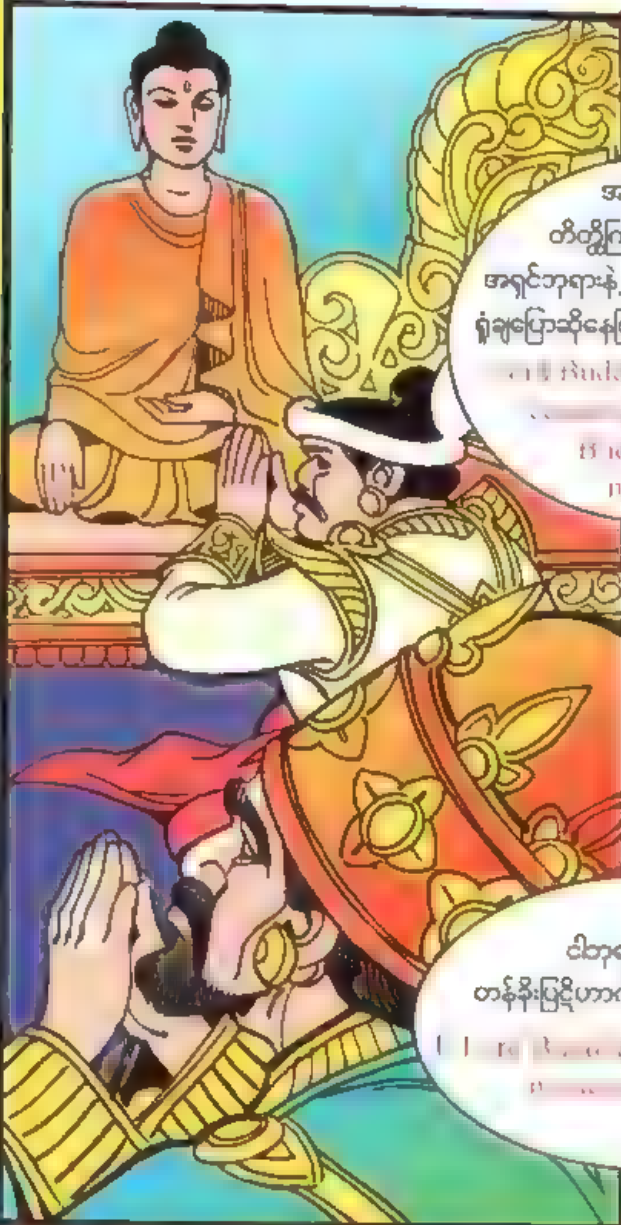
ဘုရားရှင်၏ တားမြစ်ချက်ကြောင့်
တန်ခိုးပြသခွင့်မရှိသော ရဟန်းတို့
ကို တိတိဆရာကြီးတို့က ရှံ့ချပြော
ဆိုကြသည်။

The monks advised to
monks who were to be
show power by the
prevention of Lord Buddha.



ထိုစကားတို့ကို ကြားရသော ဗိဇ္ဇိသာရမင်းကြီးက
ဘုရားရှင်အား လျှောက်ထားလေ၏။

King Bejjissara who hears it
addressed at Lord Buddha.



အရှင်ဘုရား
တိတိကြီးတွေဟာ...
အရှင်ဘုရားနဲ့ ရဟန်းသံဃာတွေကို
ရှံ့ချပြောဆိုနေကြပါတယ် ဘုရား...
and monks... they are
... at Lord
Buddha and
monks.

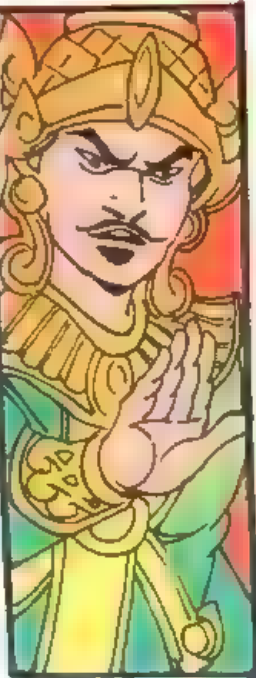
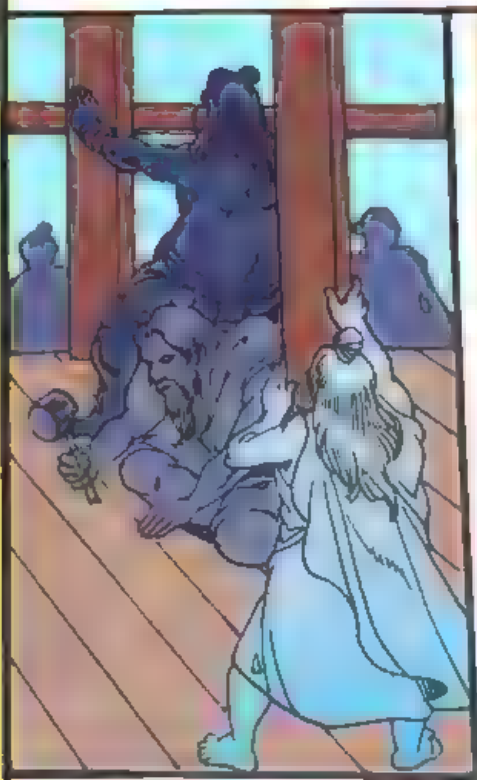
ကောင်းပြီ... ဤလမှ
လေးလလွန်သော ဝါဆိုလပြည့်နေ့
ကဏ္ဍမ္မသရက်ပြုပင်ဇာနီးတွင်...
Well! After from...
Date... on the... day
of... after fourth month
from... month.

ငါဘုရားကိုယ်တိုင်
တန်ခိုးပြခဲ့တာကို ပြတော်မူမယ်...

I... I... I...
I... I... I...

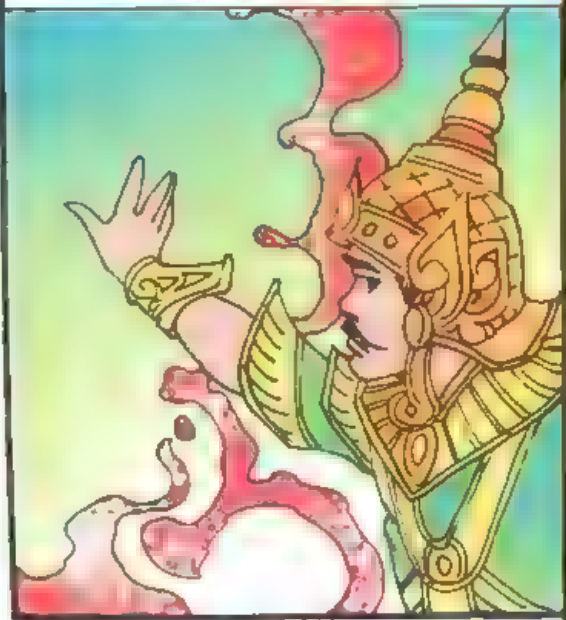
တိတ္ထိဆရာကြီးတို့လည်း ဘုရားရှင်နှင့်ပြိုင်ကာ တန်ခိုးပြရန် မဏ္ဍပ်ကို ခိုင်ခံ့သော ရှားတိုင်တို့ဖြင့် ဆောက်လုပ်ကြသည်။

The heretics built pandles with strong cutch pillars to compete with Lord Buddha in power



သို့သော် လေနတ်သား၊ ခိုးနတ်သား၊ နေနတ်သား တို့က လေနီကြမ်းများတိုက်၊ မိုးကြီးများရွာကာ ဖျက်ဆီးပစ်ကြ၏။

But wind and rain, hail and snow, and floods and heavy rain destroyed them, and no one could



မဏ္ဍပ်လည်းဖျက်၊ တိတ္ထိဆရာကြီးတို့လည်း ကစဉ့်ကလျားဖြစ်ကာ ခြေဦး တည်ရာ မြေကြဲတော့သည်။

The pandles and the heretics were destroyed and ran aimlessly

တိတ္ထိဆရာကြီးတို့၏ ယဟာအဓိအစဉ်ကြီးမှာ
မအောင်မြင်ဘဲ ပျက်စီး လေတော့သည်။

The great plan of heretics was
damaged without success

ကူညီ
ရအောင်

Help me

တိတ္ထိတို့မှာ ရေတွင် ပျောက်
ဒုက္ခရောက်ကြရတော့၏။

The heretics were floated
and in trouble

ပူရဏကဿပဆရာကြီးကား ကြိုးနှင့်
အိုးကို လည်တွင်ဆွဲကာ မြစ်ထဲဆင်း
သေလေ၏။

Heretic called Pu,arakasapa using
the pot with rope on his neck and
went down in river and died

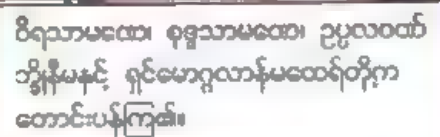
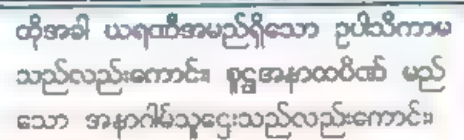
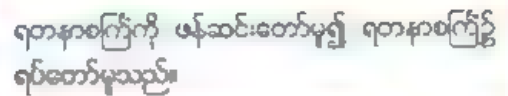
ကူညီ
ရအောင်
Help me
Wuu !

ရှက်စရာ

ကောင်းလိုက်ကာ...ကိုယ့်ကိုကိုယ်
သတ်သေတာပဲ ကောင်းတယ်...

It is shame. It's better to
commit suicide
myself

$\{x \in X : x \in \bigcup_{i=1}^n A_i\} = \bigcup_{i=1}^n \{x \in X : x \in A_i\} = \bigcup_{i=1}^n A_i$
 $\{x \in X : x \in \bigcap_{i=1}^n A_i\} = \bigcap_{i=1}^n \{x \in X : x \in A_i\} = \bigcap_{i=1}^n A_i$

[illegible]

အရှင်ဘုရား
ကိုယ်တော်တိုင် တန်ခိုးပြသီဟာ
မပြတော်မူပါနဲ့၊ တပည့် သာဝကများ
ကိုသာ ပြခွင့်ပြုပါ ဘုရား...

Lord Buddha, you shouldn't
show miraculous power
yourself. You should show
your disciples.

ချစ်သားတို့...
မတားမြစ်ကြနဲ့၊ ငါဘုရားကိုယ်တိုင်
ပြတော်မူမည်...

Love, my Disciples!
I will Buddha myself
show it.

ဗုဒ္ဓဘုရားရှင်သည် တောင်းပန်မှုအားလုံးကို ဖယ်တော်မူကာ လူနတ်
မြို့ဟာ ပရိသတ်တို့အလယ်၌ ယမကာပြသီဟာကို ပြတော်မူလေသည်။

Lord Buddha requested the requesters showed
him fire, hot drinking fires and water. Lord Buddha
took his eyes, ears and nose among audience.

ဘုရားကိုယ်တော်၏ အထက်ပိုင်းမှ မီးလျှံတို့၊
တဖွားဖွားထွက်၍ ကိုယ်တော်၏ အောက်ပိုင်း
မှ ရေအလျဉ်သည် တသွင်သွင် စီးဆင်းလေ
သည်။

The flames of the upper part of
the body of Lord Buddha and the water
of the lower part of the body of Lord
Buddha radiated simultaneously.

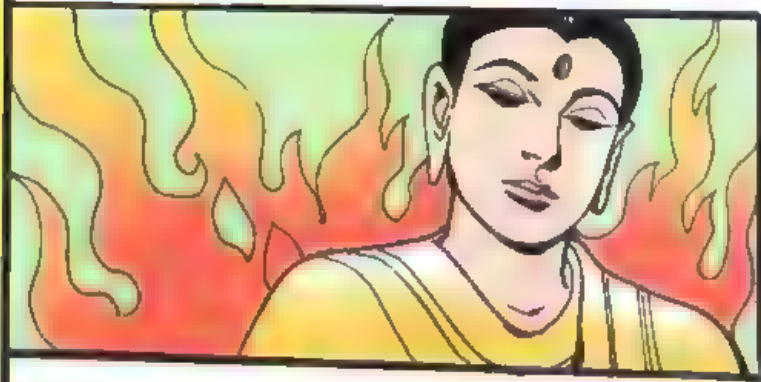


နောက်တစ်ဖန် အောက်ပိုင်း ကိုယ်တော်မှ မီးလျှံတို့၊
ထွက်သောအခါ အထက်ပိုင်းကိုယ်တော်မှ ရေအလျဉ်
တို့ တသွင်သွင်စီးကြကုန်သည်။

At the same time, the flames radiated simultaneously
from the upper part of the body of Lord Buddha and
the water radiated simultaneously from the lower part of the
body of Lord Buddha.

ဘုရားရှင်၏ လက်ယာနှင့် လက်ဝဲ မျက်လုံး
တော်တို့မှလည်းကောင်း၊ နားတော်များ၊ ပခုံး
တော်များ၊ နှုတ်ခေါင်းတော်များ၊ နံပါတော်များ၊

With a gold-plated pedestal
and a gold-plated
swords and a gold-plated
at the



ခြေတော်များ၊ လက်ချောင်း၊
ခြေချောင်းတော်များမှ ရေအ
လျဉ်း၊ မီးအလျဉ်များ၊ တောက်
ပဖြာလဲ့ မီးဆင်းကြကုန်သည်။

at the foot of a
and the

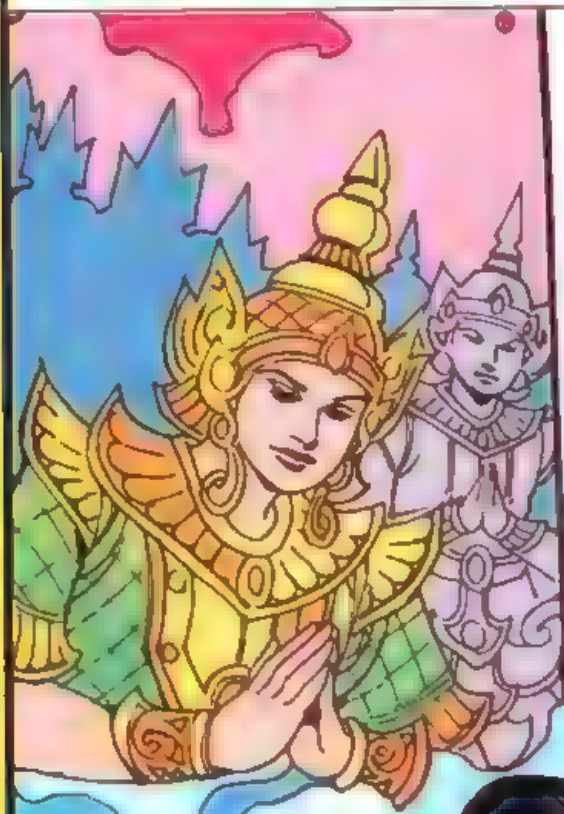
ကိုယ်တော်၏ အစိတ်အပိုင်းတို့မှ ရောင်
ခြည်တော်တို့၊ အစဉ်အလိုက် ကွန်မြူ
ထွက်ပေါ်ကြကုန်၏။

A collection of
the south and
the north and
the north and
the north and
the north and

လူ့ ပြည်မှလူအများတို့သည် မိမိတို့နေရာမှ
ရပ်တည်လျက်ပင် နတ်ပြည် ခြောက်ထပ်၊
ဗြဟ္မပြည် ၂၀တို့မှ နတ်ဗြဟ္မာများကိုလည်းကောင်း၊
Mankind from mundane world could see
well the higher world situated
above of us in the Brahma's
twentieth level above.

ငရဲကြီးရှစ်ထပ်နှင့် ဥဿငရဲ လောကန္တရိတ်ငရဲတို့မှ ငရဲသားများ
ကိုလည်းကောင်း မြင်တွေ့နိုင်ကြကုန်သည်။

hell from purgatory world
the lowest hell.

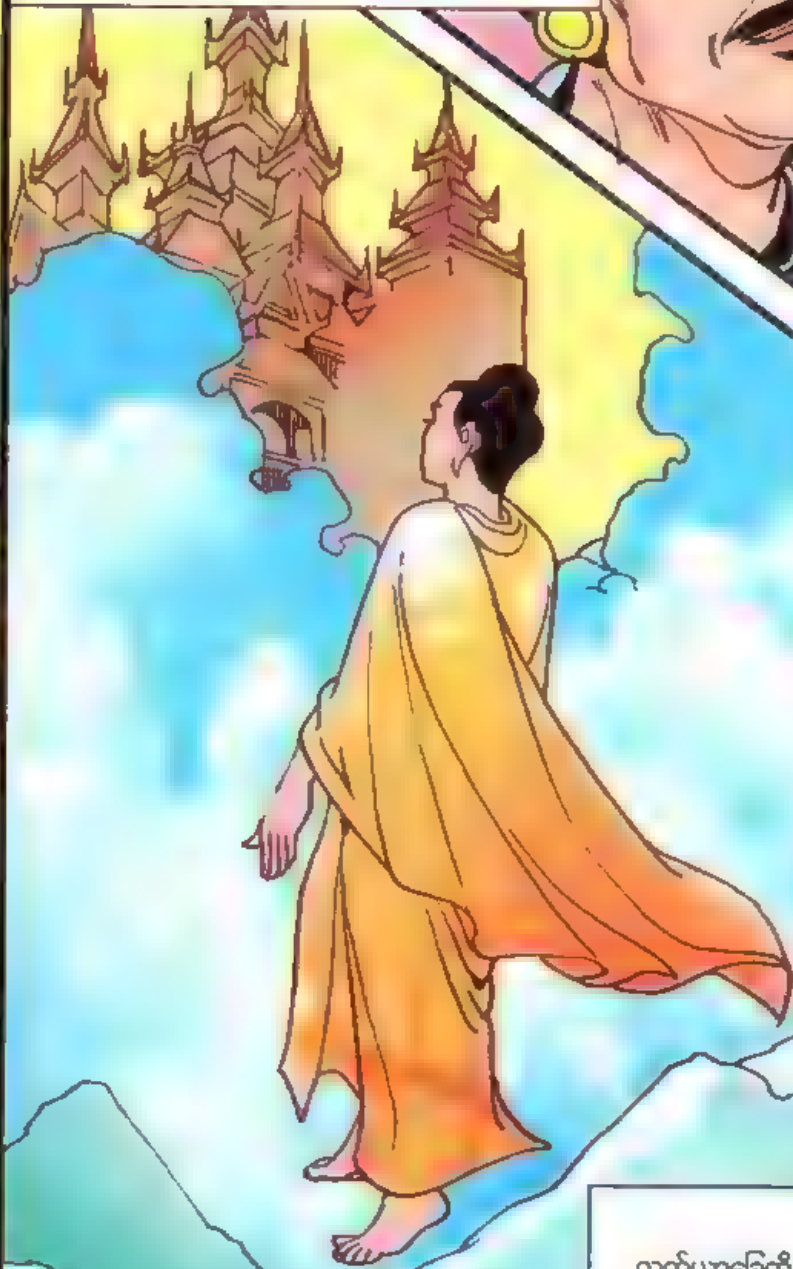


ဗုဒ္ဓဘုရားရှင်သည် ရတနာစင်ကြယ်ထက်
ကောင်းကင်မှ တန်ခိုးတော်များကို
အပ်နှံပန်ပြု၍ ပြတော်မူ၏။

The Lord Buddha created
miraculous power again and
again on treasure Path in sky

ဗုဒ္ဓဘုရားရှင်သည် တန်ခိုးတော်များပြရင်း တရား
ဒေသနာတော်ကိုလည်း ဟောကြားတော်မူသည်။

On Lord Buddha was showing his
miraculous power, preached the
sermon



ထိုတရားတော်ကိုနာကြားရသဖြင့် ကုဋေများစွာ
သော လူ၊ နတ်၊ ဗြဟ္မာတို့သည် သစ္စာလေးပါး
တရားသိမြင်ကာ ကျွတ်တမ်း ဝင်ကုန်ကြ၏။
ထိုသို့တန်ခိုးတော်များပြကာ တရားဟောကြား
ပြီးနောက် ဗုဒ္ဓ ဘုရားရှင်သည် ညချမ်းတွင်
တာဝတိံသာနတ်ပြည်သို့ ကြွတော်မူ၏။

A lot of men, celestial beings and
Brahmas were emancipated from
Samsara in knowing Four Noble
Truths by hearing sermon of Lord
Buddha

After that, The Lord Buddha stepped
to Tarwadeintha celestial realm

လက်ယာခြေကို ယုဂန္ဓိတောင်၊ လက်ဝဲခြေတော်ကို တင်ချီလျှက်
ခြေနစ်လှမ်းဖြင့် ကြွတော်မူသည်။

The Lord Buddha took two steps to Mt. Yuganda
by his right sole and to Mt. Meru by his left sole



ဘုရားရှင်သည် ငါတွင်း ။၃၂၂၂ ပတ်လုံး တာဝတိံသာ
နတ်ပြည်တွင် ဝိကင်္ကတော်မူကာ အတိဓမ္မာတရားကို
ဟောကြားခဲ့သည်။

.....
.....
.....

သီတင်းကျွတ်လပြည့်နေ့တွင် လူ့ပြည်သို့ ပြန်လည်
ကြွမြန်းတော်မူလေသည်။

.....
.....

သက်သာမြို့တံခါးအရပ်တွင် များစွာသော ရဟန်းလူ ပရိသတ်
များကို တရားဒေသနာတော်များ ဟောကြားတော်မူပြီးနောက်၊

.....
.....



သာဝတိံပြည်၊ စေတဝန်ကျောင်းတော်တွင် စံမြန်း
နေထိုင်ကာ ဝေနေယျသတ္တဝါအပေါင်းအား တရား
ရေအေး တိုက်ကျွေးဝေငှတော်မူသည်။

.....
.....
.....



ဗုဒ္ဓမြတ်စွာဘုရားရှင်၏ တပည့်သာဝကများ တစ်နေ့တစ်ခြား
 တိုးပွားလာသည်ကို တိတ္ထိကြီးတို့ မရှုမိနိုင်ကြချေ။

Heretics couldn't understand people who
 including monks day by day at The Lord Buddha.



ငါတို့ရဲ့
 ဘုန်းတန်ခိုးအရှိန်အဝါတွေ
 ဘာမှ မရှိတော့ဘူး...

We're not
 at power



မြို့သူ
 မြို့သားတွေလည်း
 ရဟန်းဂေါတမအနီးမှာ
 ရောက်ကုန်ပြီ...

All citizens are
 at Lord
 Buddha

ဟုတ်တယ်...

ဂေါတမနဲ့ ရဟန်းသံဃာတွေကိုပဲ
 လူတွေက ပူဇော်လှူဒါန်းနေကြတယ်...

Right, people are worshipping at
 The Lord Buddha and monks



ငါတို့အတွက်
 ထာဝရ ပူဇော်သက္ကာရာတွေ
 ရှားပါးလာကုန်ပြီ...

We're difficult for
 babies



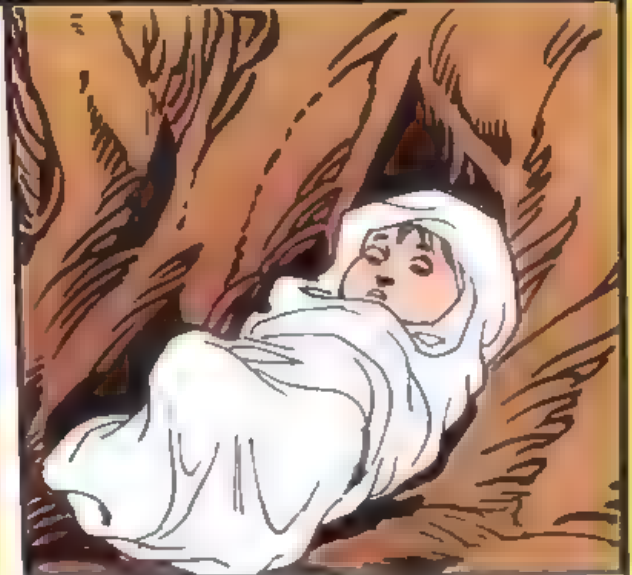
ထိုကြောင့် တိတ္ထိတို့သည် ဘုရားရှင်အား အကြည်ညို
 ဖျက်ရန် ကြံစည်ကြတော့သည်။

So heretics conspired on Lord Buddha to
 lose respect

သာဝတီပြည်၌ “စိဉ္ဇမာဏဝိကာ” အမည်ရှိသော ပရိဝိုဏ်မ တစ်ယောက် ရှိသည်။

A male character featured

Scenes and news in a week later



မန်ကျည်းပင်တွင် သံသေဒဏ ပဋိသန္ဓေခွဲကာ မွေးလာ သူမို့ စိဉ္ဇမာဏဝိကာ (မန်ကျည်းပင် သန္ဓေသူမိန်းမလို့) ဟု အမည်တွင်ခြင်း ဖြစ်၏။

A male character featured
Scenes and news in a week later

နတ်သမီးတမျှ ရှေးဟောလုပ်သော စိဉ္ဇမာဏသည် တိတ္ထိဆရာကြီးတို့ ကို ကိုးကွယ်သူဖြစ်၏။

A male character featured
Scenes and news in a week later



အင်း...
ငါတို့တပည့်မ...
စိဉ္ဇမာဏနဲ့ တိုင်ပင်ပြီး ဂေါတမကို
ခုကွပေးရမည်...

A male character featured
Scenes and news in a week later



တိတ္ထိဆရာကြီးတို့သည် စိဉ္ဇမာဏကိုခေါ်ကာ စေခိုင်းတော့၏။

A male character featured
Scenes and news in a week later

ချစ်တပည့်
မိစ္ဆာဏာ·ငါတို့မှာ ရဟန်း
ဂေါတမကြောင့် လူတွေရဲ့ ပူဇော်မှုတွေ
ယုတ်လျော့နေပြီ...

I am jealous of the Buddha
because he
has stolen

လာဘ်
ကင်းမဲ့ပြီ...

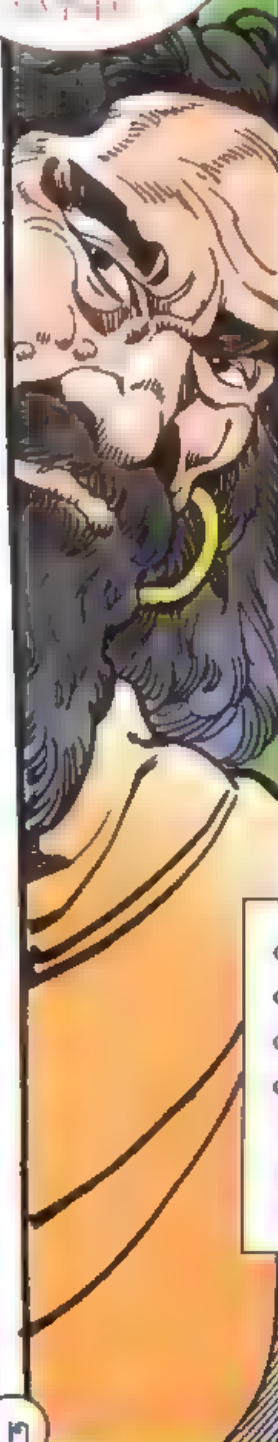
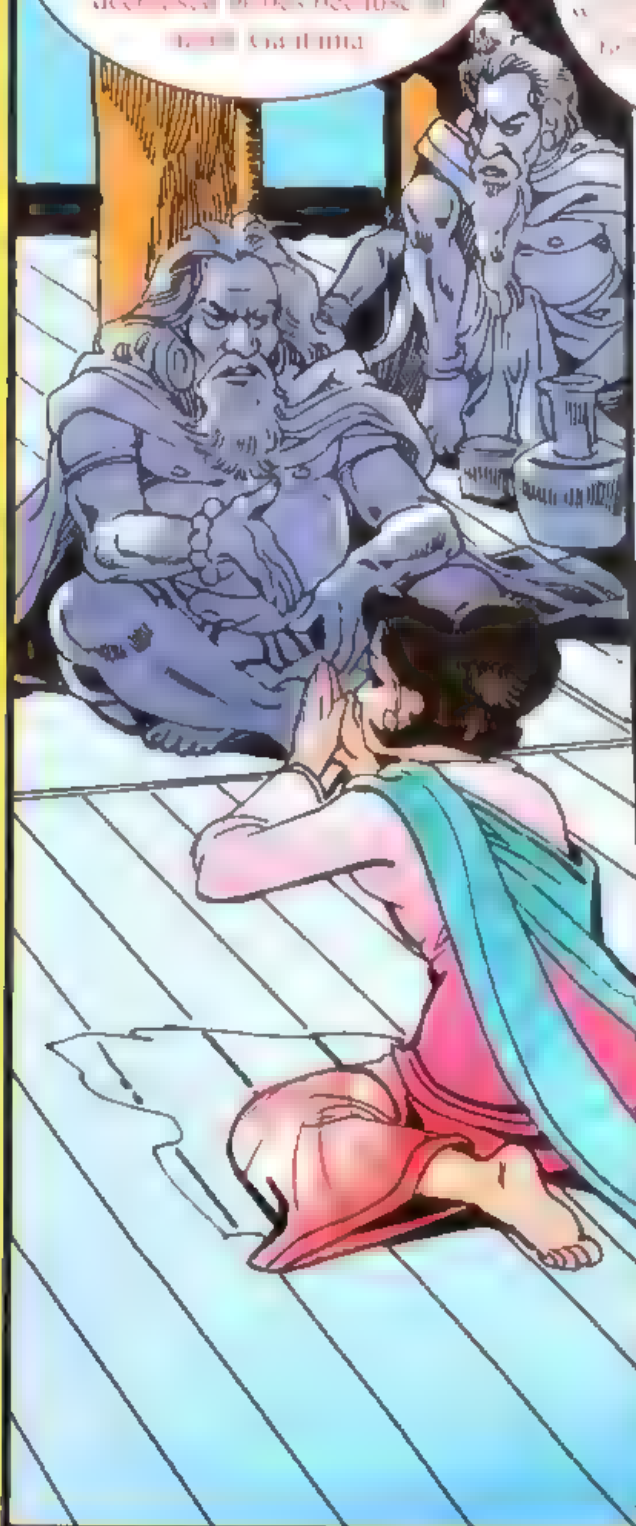
ကြာရင် ခုကွရောက်တော့မယ်
ချစ်တပည့်ကူညီမှ ဖြစ်တော့မယ်။

It takes time for me to
win the crown with my
brother. You help us
capture

ပြောပါ

ဆရာကြီးတို့ ကျွန်တော်
မျိုးမ ကူညီနိုင်တာဆိုရင်
ကူညီပါမယ်...

Tell me, if I could
I'll help



တိစ္ဆိဆရာကြီးတို့လည်း ရုပ်ဆင်းအင်္ဂါ
ချောမောလှသော မိစ္ဆာဏာအား မိမိ
တို့ အကြံအစည်အတိုင်း စေခိုင်းလေ
တော့၏။

Heretics ordered beautiful in
appearance Sansammar as
their conspire

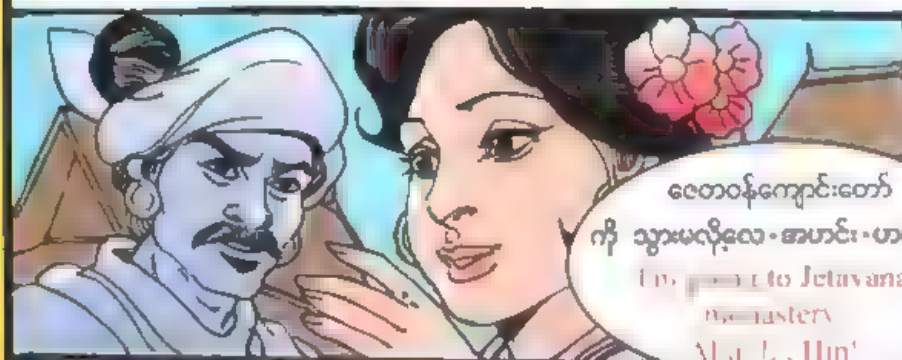
စိဉ္ဇမာဏသည် ထိုနေ့မှ စ၍ နေ့စဉ် ဘုရားရှင် သီတင်းသုံးရာ ဇေတဝန်ကျောင်းတော်သို့ နေ့စဉ် သွားသည်။

Seisadha went to the monastery where The Lord Buddha was dwelling daily started from that day



ညနေ နေဝင်ရီတရောတွင်လည်း အစွမ်းကုန် ခြယ်သဖြီးလိမ်း ပြင်ဆင်ကာ ဇေတဝန်ကျောင်းသို့ သွား၏

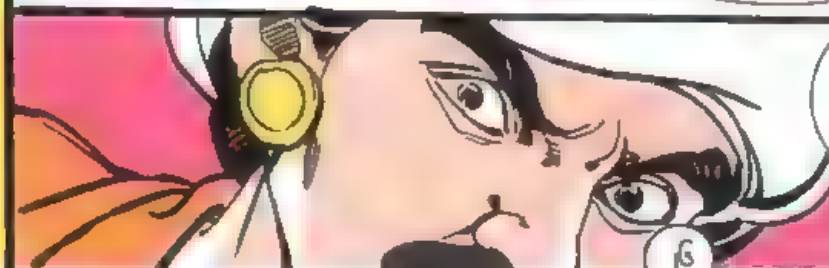
Seisadha went to the monastery in dark



ဇေတဝန်ကျောင်းတော်
ကို သွားမလိုလေ-အဟင်း-ဟင်း...
To go to Jetavana
monastery
At a late time

လမ်းတွင် မြင်တွေ့သူများကိုလည်း
ရယ်မောပြုံးရွှင်စွာနှင့်ပြောတတ်သည်။

Seisadha went to the monastery in dark

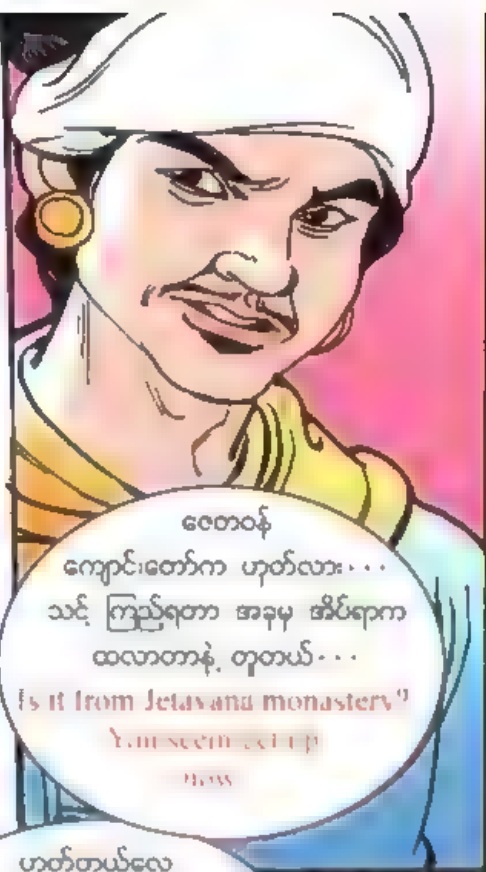


ဒီဒိန်းမ-အချိန်မတော်မှ
ဘာ သွားလုပ်မလိုပါလိမ့်...
Why is she going there in
inopportune time

မနက် ဝိုးစင်စင်လင်းလျှင် ဇေတဝန်ကျောင်းတော်မှ
ပြန်လာဟန်နှင့် ပြန်လာတတ်သည်။
She pretend in coming back from Jetavana
monastery in day started

အို...စိဉ္ဇမာန်
နမလျှီ စောစောစီးစီး ဘယ်က
ပြန်လာတာလဲ...
Oh! Young Seinsamana
Where do you come
back from?

ဘယ်က
ပြန်လာရမလဲရှင်...
ကျောင်းတော်က
ပြန်လာတာပေါ့...
I come from Jetavana
monastery

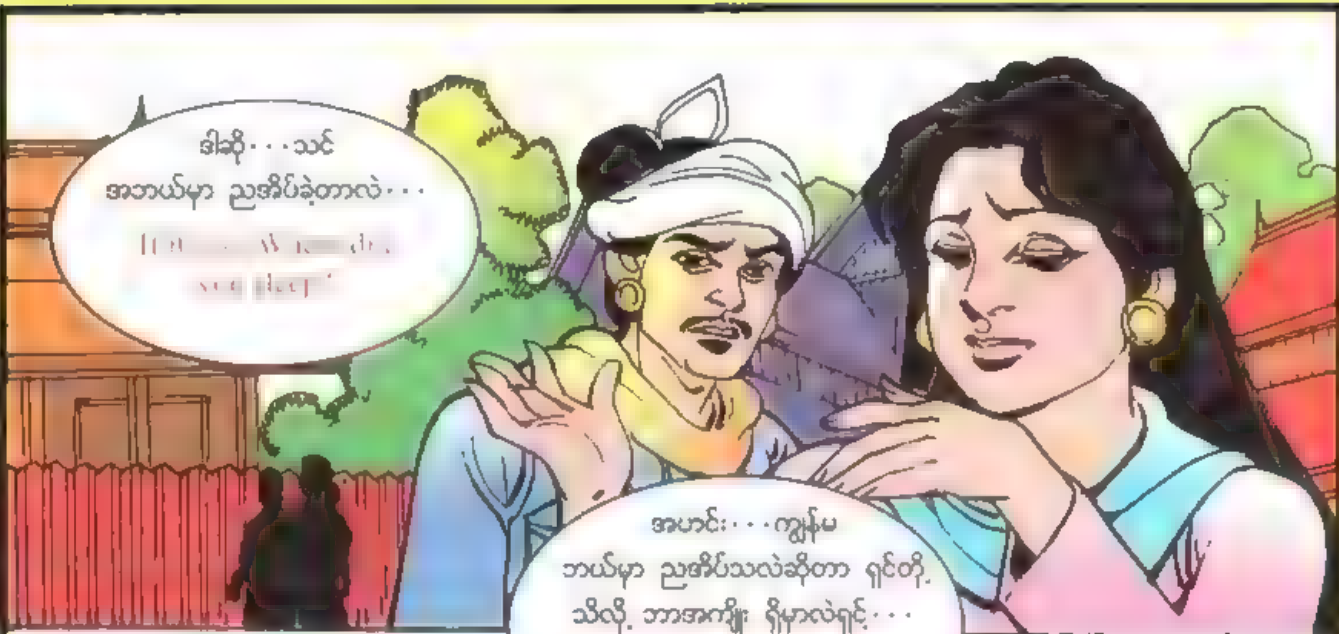


ဇေတဝန်
ကျောင်းတော်က ဟုတ်လား...
သင့် ကြည့်ရတာ အခုမှ အိပ်ရာက
ထလာတာနဲ့ တူတယ်...
Is it from Jetavana monastery?
You seem set up
now

ဟုတ်တယ်လေ
အခုပဲ အိပ်ရာကထ ပြန်လာတာ
ပေါ့ရှင် အဟင်း...အဟင်း...
Yes I am
Ahm! Hum!



မေးသူများ အတင်လွဲအောင်
စိဉ္ဇမာဏက ပြောဆိုတတ်၏။
Seinsamana used to answer
to misunderstand to askers



ဒါဆို...သင်
အဘယ်မှာ ညအိပ်ခဲ့တာလဲ...

It is a wonder
you sleep.

အဟင်း...ကျွန်မ
ဘယ်မှာ ညအိပ်သလဲဆိုတာ ရှင်တို့
သိလို့ ဘာအကျိုး ရှိမှာလဲရှင်...

At a wonder
I am sleeping.

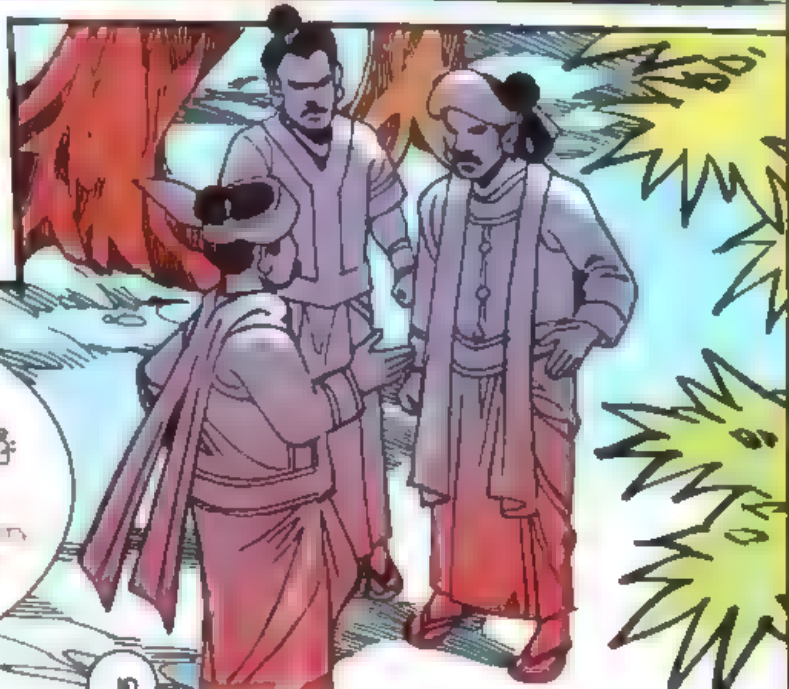


မသိချင်ပါနဲ့...
အဟင်း...ဟင်း...

I don't want to know...
Ah...Ah...

ထိုသို့ ထင်မှားဖွယ် အပြောကားများ ပြောတတ်
သူ၏ စိတ္တဗောဓိကို လူအပေါင်းက သံသယ ဖြစ်
စိကြသည်။

All people got doubt on a person
who used to speak for a moment.



ဒီမိန်းမ...အချိန်
မတော်ဆိုရင် ကျောင်းတော်ကို
သွားတယ်...ပြီးရင် မနက်အစောကြီး
ပြန်လာတတ်တယ်ဗျ...

Every time I go to school
in the morning and I
come back.

ဟုတ်တယ်ဗျ...
ကျွန်နဲ့ဆိုတာ လေးငါးကြိမ်
မကတော့ဘူး...
I was with
her for more
than five times

တစ်ခုခုတော့
တစ်ခုခုပဲ...မိန်းမ
တစ်ယောက် ရဟန်းသံဃာ
တွေပဲရှိတဲ့ ကျောင်းကို
သွားနေတာ မရှိသေးဘူး...
It's something coming
to monks and
nuns

ကြည့်ရတာ
ကျောင်းမှာ ညအိပ် ညနေများ
နေနေသလား မသိဘူး...
It seems staying whole night
at monastery

ကျုပ်လည်း
အဲဒါကို သံသယဝင်နေတာဗျ...
ဒီမိန်းမ မရှိသေးဘူး ထင်တယ်...
We doubt it. This woman
is dishonest

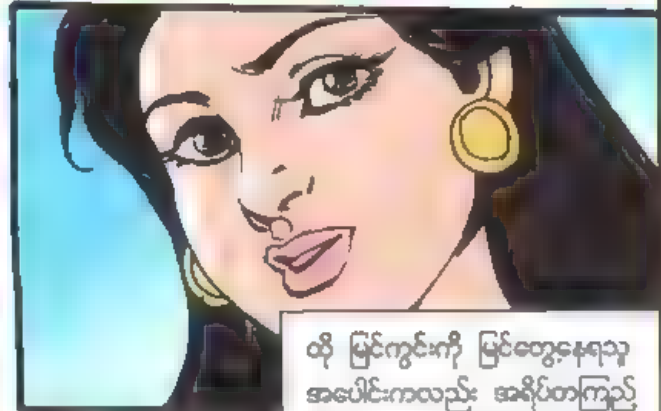
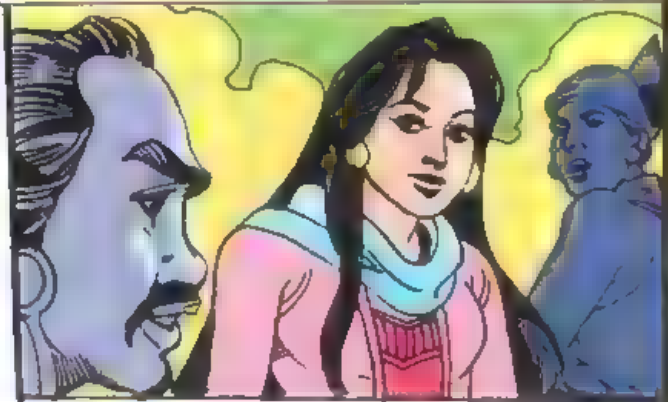
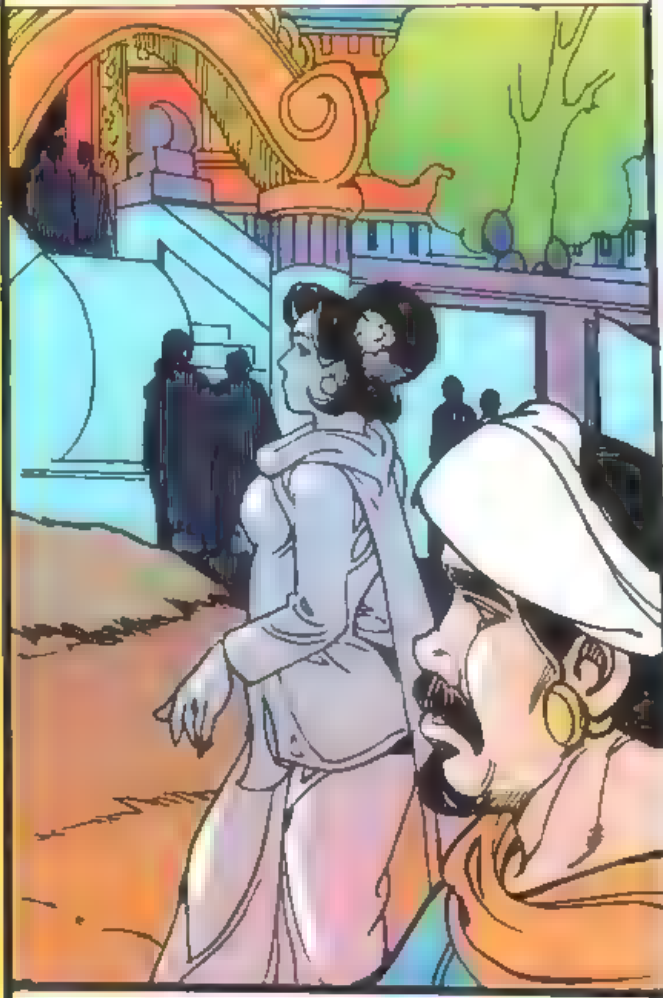
ကိုင်း...ကိုင်း...
ဘာမှ မသိဘဲ မပြောနေတာဗျာ...
အကုသိုလ် ရနေပါဦးမယ်...
We Don't talk without
knowing anything. You'll
get in a speed

စိဉ္ဇမာဏ ကား နေ့စဉ် နေ့တိုင်း ပြုပြင်အလုပ်ကို ပြုသည်
ညနေခင်းဆို ကျောင်းတော်ကို သွားသည်။

Samsamana had to do it every day.
She went to monastery in every evening

မနက် စောစောဆိုလျှင် ကျောင်းတော်ကြီးမှ ပြန်လာဟန်
နှင့် ပြန်လာတတ်သည်။

She pretended to go back from the school
next early morning



ထို မြင်ကွင်းကို မြင်တွေ့နေရာသူ
အပေါင်းကလည်း အခိုင်တာကြည်
ကြည် နားမလည်နိုင်စွာ မြင်နေ
ကြတော့သည်။

Everybody saw like that
was strange child
for his view



စီမိန်းမ...
တိတို့ဆရာကြီးတွေကို
ကိုးကွယ်ရင်း ဘယ်လိုဖြစ်ပြီး
ဗုဒ္ဓဘာသာကို သက်ဝင်ယုံကြည်
လာတာလဲ... စဉ်းစားရော...
Why does she believe on
Buddhism in worshipping
heretics? It's
to think

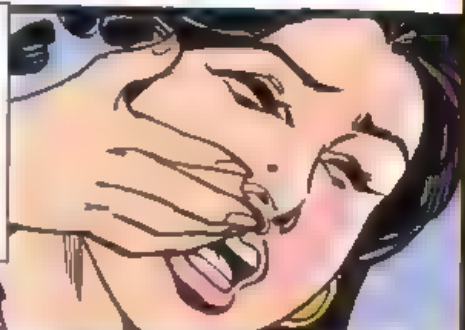
ထိုသို့ဖြင့် အချိန်ကာလ ရှစ်လ၊ ကိုးလ လွန်လေသောအခါ
မိခင်မာစာသည် တကယ့်ကိုယ်ဝန်အရင့်အမာနှင့် မိန်းမဟန်
ဆောင်လေသည်။

Scaris, pretended as she was in an
advanced stage of pregnancy after
three months.



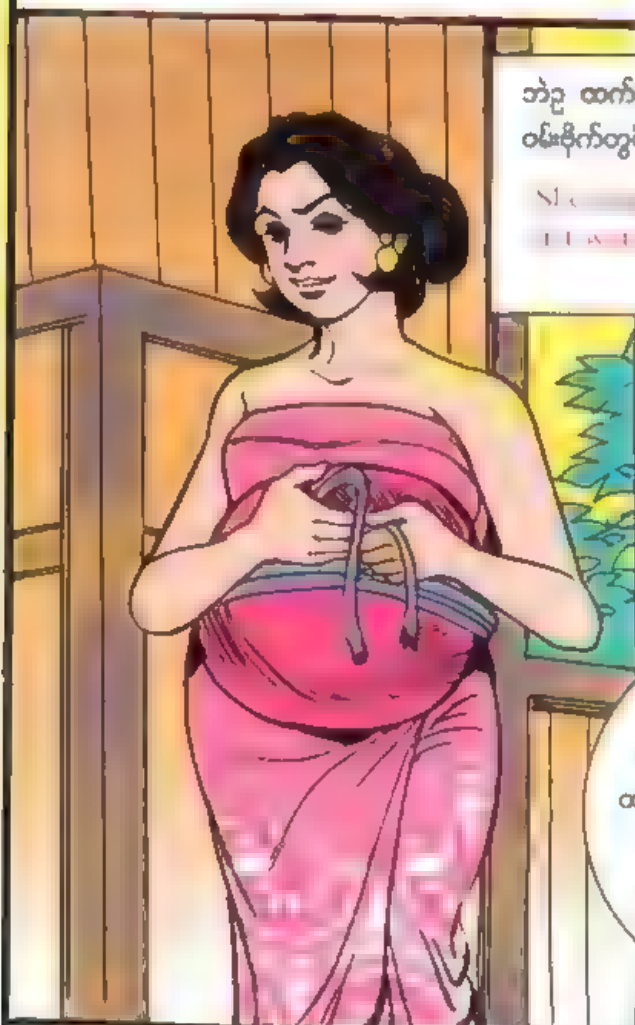
ဘဲဥ ထက်ခြမ်းပုံ သစ်သားဗန်းကို
ဝမ်းပိုက်တွင် ကြီးနှင့်သိုင်းဖွဲ့ခဲ့ပြီး...

She... in her
... ..



လက်ဖဝါး၊ ခြေဖဝါး၊ မျက်နှာတို့ကို မွေးဖွားခါနီး အမ်းနေသည့်
အသွင်ဖြစ်အောင် ထုရိုက် နီပြန်းအောင် ပြသည်။

... ..
To look at the back of someone's face is really
...

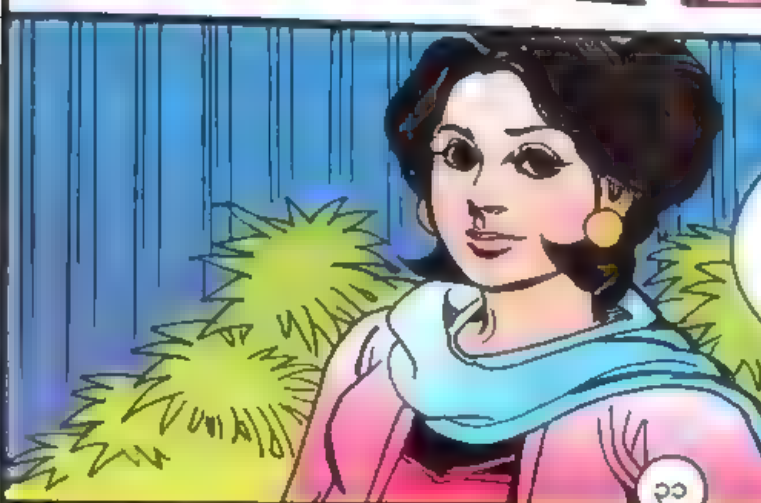


အင်း...
ဒီအတိုင်းဆို ငါ့ကို
သားမွေးဖွားခါနီးမိန်းမလိုပဲ
ထင်ကြမှာ သေချာတယ်...

... ..
... ..
... ..



ရှင်ကြီး၏တမတော့
ဒီနေ့ မဟာအရက်ကွဲပြီမှတ်...
... ..
... ..
... ..



ဗုဒ္ဓဘုရားရှင်သည် ညနေချမ်းအချိန်တွင် ဓမ္မပညာတွင်
ထိုင်တော်မူကာ ပရိသတ်လေးပါးအား တရားဟောပြော
နေ၏။

The Buddha was seated
to teach his disciples in the
evening.

ထိုအချိန်တွင် ဝိဇ္ဇာဇာတိသည် တရားသဘင်သို့
ရောက်ရှိလာကာ ဗုဒ္ဓဘုရားရှင်၏ ရှေ့တည်တည်
မှ ဝင်ရပ်လေသည်။

At that time, Suddhatthi
came to the sermon and stood
before the Buddha.

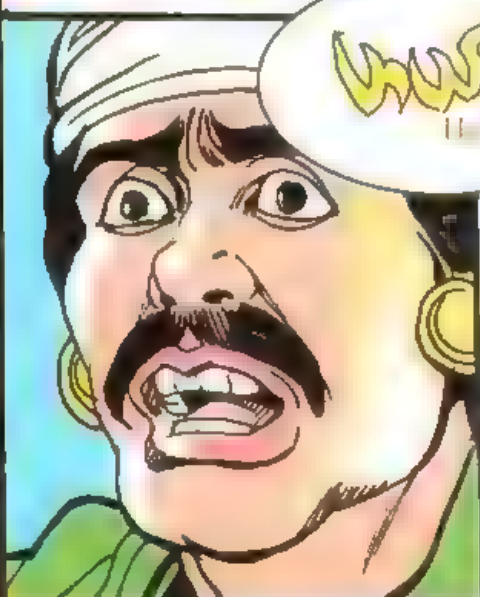
ရဟန်းကြီး...
သင်ကတော့ စိတ်အေး
လက်အေးနဲ့ လူအပေါင်းကို တရား
ဟောနေနိုင်တယ်...

After your preaching,
everyone can feel
calm and cool.

ကျွန်မမှာ
ရှင်ရဟန်းကြီးကြောင့် ရခဲတဲ့
ကိုယ်ဝန်က ရှင်ကျက်လာပြီ...

ကြည်ကြည်ပါဦး...

Because of you,
my heart has
become calm.



ဟဟဟ
Hahaha



ဟင်
Hm?



အို
Oh

ပရိသတ်အပေါင်း အံ့သြထိတ်လန့်စွာ ရေရွတ်
ကုန်ကြသည်။

Audience members were
astonished and terrified.

Summary: All provided and received were

of the 1990s, the
 1990s have been
 the most difficult
 period for the
 industry.

in case, if you didn't wish to
be a member, you could order
your copy of the book for \$4.95.
And if you're not ready
just yet, you can order a

Now, you're one who have n
course, it's as to work after
your father's estate and being
can find a way to

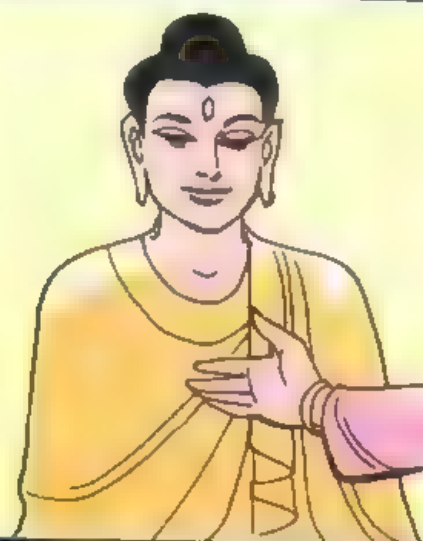
စိဉ္ဇမာဏ၏ စွပ်စွဲစကားများကို ကြားရသောအခါ
ဗုဒ္ဓဘုရားရှင်သည် တရားစကားကို ဆော့ရှင် ရပ်၍
ခြင်ဆုံးမင်းကဲ့သို့ ရဲရင့်သောအသံဖြင့်...

What the Love Buddha found the
case of the old man
from the old man's mouth
was a surprise.

နာ၊ စိဉ္ဇမာဏ...
သင် ယခု ပြောကြားအပ်သော
စကားရဲ့ မှန်သောအဖြစ် မမှန်သော
အဖြစ်ကို သင်နဲ့ငါသာ သိကြသည်...



မှန်တာပေါ့
ရဟန်းကြီး... သင်နဲ့ငါတို့
နှစ်ဦးသာသိလိုလည်း ဒီလို
ကိုယ်ဝန်ကြီး ရင့်မာလာတာပေါ့...



စိဉ္ဇမာဏ ကား အလျော့ပေးဘဲ မိုက်မဲရဲတင်းစွာပင်
ဗုဒ္ဓဘုရားရှင်အား ထပ်မံ စွပ်စွဲပြန်သည်။

So the old man found the
Buddha was a surprise.



တရားသဘင်တွင်ရှိနေသော ရဟန်းလူအပေါင်းသည်
စိဉ္ဇမာဏ၏ စွပ်စွဲစကားတွေကြောင့် ဘုရားရှင်အား
ဝိုင်းဝန်းကြည့်နေကြ၏။

All monks and lay devotees were looking
at Lord Buddha's peaceful face
because of the words of Samsara

မယုံမရသော သံသယစိတ်များလည်း
ဖြစ်နေကြလေသည်။

His words didn't

တို့
ဘုရားရှင်က ဒီမိန်းမနဲ့
ပတ်သက်နေတာတဲ့လား...

Some said but
concerned with
the woman

စိဉ္ဇမာဏ
နေတိုင်း ဝေတဝန်ကျောင်းကို
သွားလာနေတာတော့ ပြင်တွေနေမိလား...

I've been seeing a Jetavana
monastery, everyday in
Samsara

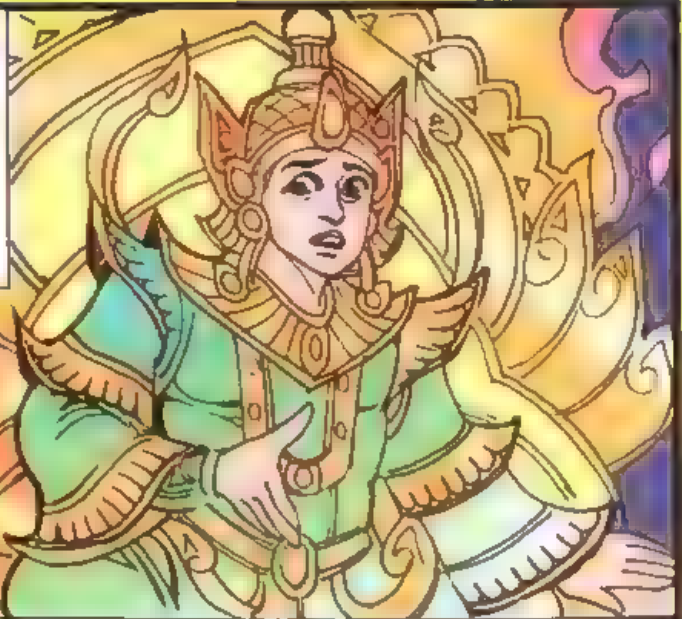


စိဉ္ဇမာဏကား ဗုဒ္ဓဘုရားရှင်အား အောင်နိုင်သော
ပျက်ဝန်းတွေနှင့် ပြုံးကြည့် နေလေသည်။

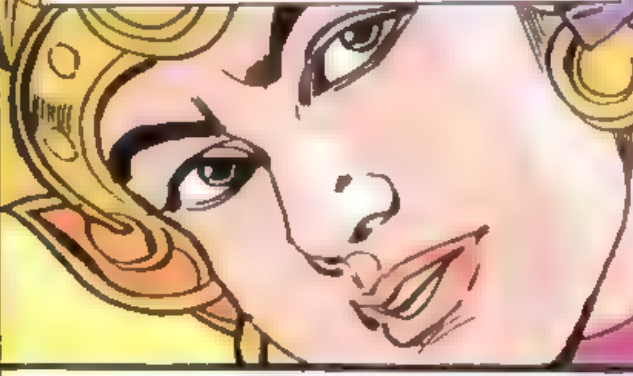
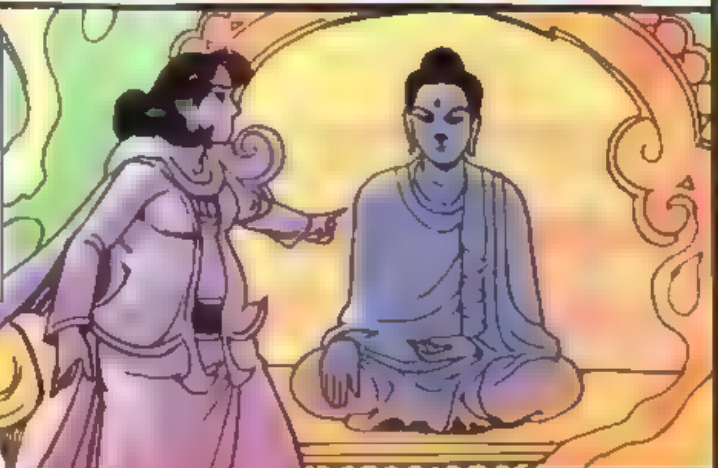
Samsara smiled and looked at
The Lord Buddha as a winner

ထိုအချိန်တွင် တာဝတိံသာပြည်ရှိ သိကြားမင်းနေထိုင်ရာ
 "ပတ္တမြားမူလာ"မြို့ကျောက်ဖျာသည် ပုနွေးလာလေသည်။
 The emerald crescent-shaped pavilion of
 of Sakka in Tavatimsa celestial realm
 became hot.

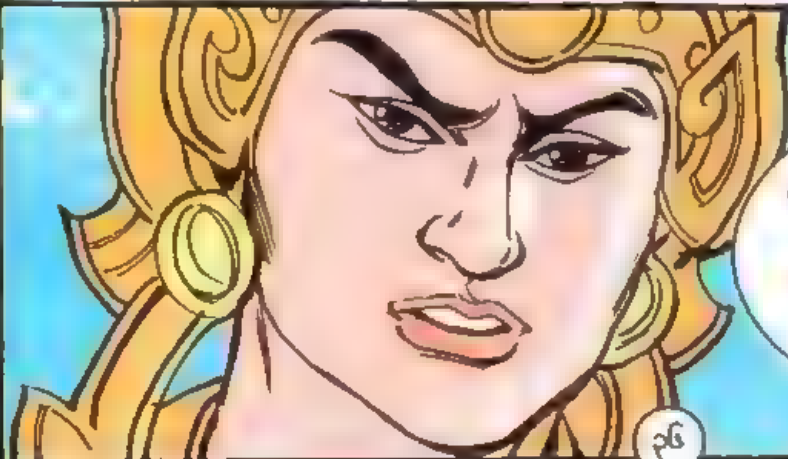
အလို...
 ငါ့ရဲ့ မြို့ကျောက်ဖျာက
 ပူလောင်လာပါလား...
 Ah... the pavilion of
 is burning.



သိကြားမင်းလည်း အကျိုးအကြောင်းကို ဆင်ခြင်
 ကြည့်ရှုလေ၏။
 Sakka could do nothing but feel



ဗုဒ္ဓဘုရားရှင်၏ တရားပွဲသဘင်
 ကို သိကြားမင်းမြှောက် မြင်တွေ့
 သွားခဲ့၏။
 Sakka went to
 a meeting and
 Buddha.



ဟယ်...စိဉ္စမာဏ
 မိန်းမယုတ်...မကြံစည်အပ်တာတွေ
 ကြံစည် ပြုနေပါလား...
 He... the...
 You are a woman and
 you should not

စဉ့်မာထာ မာယာ လှည့်စားမှုကြောင့် ဗုဒ္ဓဘုရား
အပေါ် ရဟန်း လူ၊ ပရိတ်သတ်တို့ သံသယဝင်
နေသည်ကိုလည်း သိရှိ သွားလေသည်။

Sukka knew that the people got
doubt on Lord Buddha because of
Samsamāna's deceit.



အင်း...
အတုမရှိတဲ့ ဘုရားရှင်
ကိုမှ ဖိုက်မဲတဲ့ အကြံအစည်
ပြရက်စာယ်...
It is Sudda's intention
conspiracy to
recompete
Lord Buddha.

ဟေ့ ...နတ်သား
လေးပါး အမြန် လာကြစမ်း...
He is for celestial beings
come here.



သိကြားမင်းသည် နတ်သားလေးပါးအား
ချက်ချင်းပင် ဆင့်ခေါ်လေသည်။
Sukka called on ten celestial
beings at once.

နတ်သားလေးပါး ရောက်ရှိလာသောအခါ
စေခိုင်းလေတော့၏။

When the four celestial beings arrived
at the place...



အမောင်
နတ်သားတို့ ယခုပင်
လူ့ပြည်ရှိ ဗုဒ္ဓဘုရားရှဲ့ တရားပွဲ
သတင်းကို သွားကြပါ...

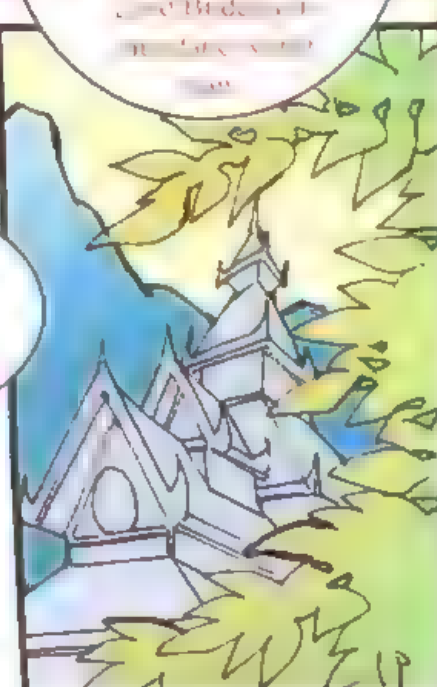
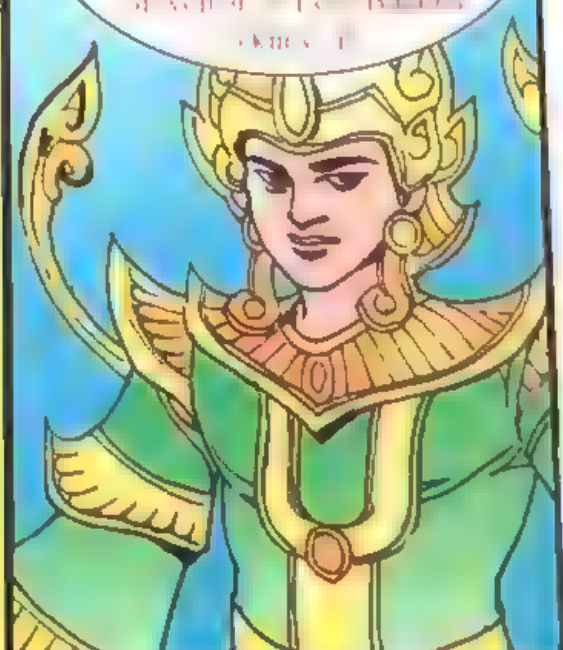
He said to the other three
celestial beings
Let us go down to the human world
to see the Buddha...

ဗုဒ္ဓဘုရားရှင်ကို
မိန်းမဟယာနဲ့ ဖိုက်မဲစော်ကားနေတဲ့
ဝိဇ္ဇာမာဏမိန်းမယုတ်ရဲ့ လုပ်ရပ် အားလုံး
သိအောင် ဖော်ထုတ်ပြစမ်း...

Revealed to him the sins and
virtues of the woman
who had been so wicked to the
Buddha...

ကောင်းလုပ်ပါပြီ
သိကြားမင်း...

Well
I see...



နတ်သားလေးပါးတို့လည်း သိကြားမင်း
စေခိုင်းသည်အတိုင်း လူ့ပြည်သို့အမြန်
ဆင်းသက်လာကြ၏။

The four celestial beings went
down to the human world
as they were ordered...

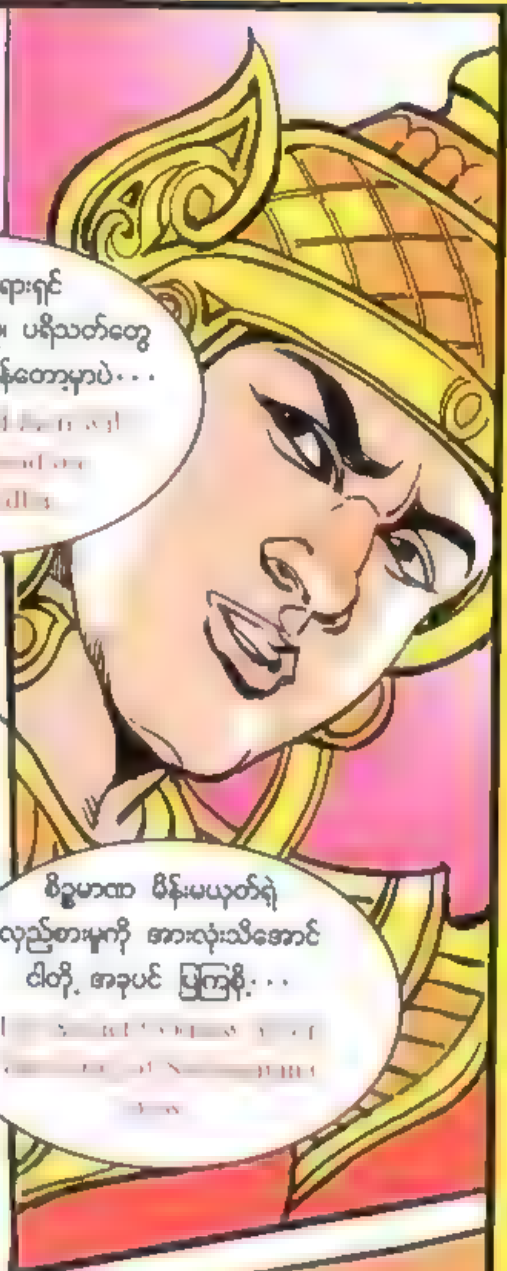
တရားသဘာဝသို့ ရောက်ကြသောအခါ ကိုယ်ဝန်အတုအယောင်နှင့် ဗုဒ္ဓဘုရားရှင်အား စွပ်စွဲနေသော မိစ္ဆမာဏကို တွေ့ ကြလေသည်။

When the Buddha appeared before the king, he saw that the king was not really a king, but a man who had been deceived by the false teachings of the monks.



အင်း...ဘုရားရှင် အပေါ်မှာ ရဟန်း လူ၊ ပရိသတ်တွေ အထင်အမြင်လွဲမှားကုန်တော့မှာပဲ...

The king said to the Buddha, "The king is not a king, but a man who has been deceived by the false teachings of the monks."



မိစ္ဆမာဏ မိန်းမယုတ်ရဲ လှည့်စားမှုကို အားလုံးသိအောင် ငါတို့ အခုပင် ပြကြစို့...

The king said to the Buddha, "The king is not a king, but a man who has been deceived by the false teachings of the monks."

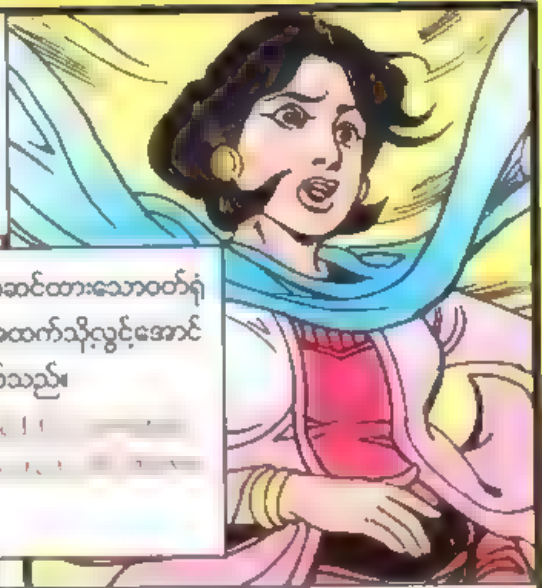
နတ်သားလေးပါးတို့သည် ကြွက်ငယ်များ အသွင် ပြောင်းလိုက်ကြသည်။

The king said to the Buddha, "The king is not a king, but a man who has been deceived by the false teachings of the monks."



ထိုနောက် စိဉ္ဇမာဏ၏ သမ္မာကိုယ်တွင်းသိုဝင်ခဲ့ကြကာ ဝမ်းမိုက်တွင်
ဖွဲ့ချည်ထားသောကြိုးတို့ကို ဖြိုင်တူ ကိုက်ဖြတ် လိုက်ကြသည်။

And then entered the cave at the summit
and cut the threads of the sutra.



စိဉ္ဇမာဏ ဝတ်ဆင်ထားသောဝတ်ရုံ
လွှာကိုလည်းအထက်သို့လွှင့်အောင်
လေတိုက်လွှတ်သည်။

The small
and cut the
sutra.

သစ်သားဗန်းကို ဖွဲ့ချည်ထားသော ကြိုးတို့
ဖြတ်တောက်သောအခါ...

When the threads of the
sutra were cut...



စိဉ္ဇမာဏ၏ ခြေဖမ်းနှစ်ခုပေါ်သို့ ကိုယ်ဝန်တူ
သစ်သားဗန်းကြိုး ဖြတ်ကျ၏။

he imitated pregnancy and
then dropped down on both back

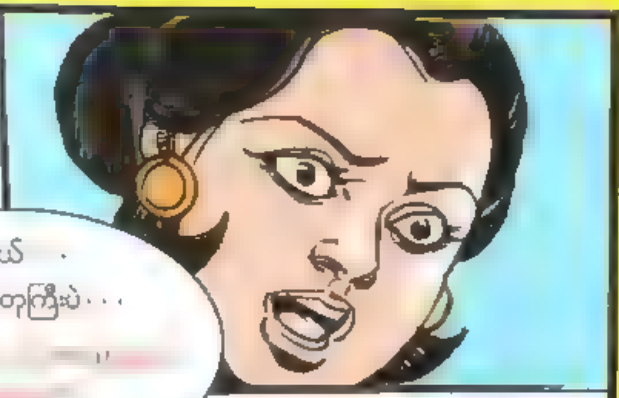


အမလေး...
သေပါပြီတော့...

Oh! my life...



စိဉ္ဇမာဏ၏ ခြေနှစ်ချောင်း သွင်သွင် ကျိုးကြေလေသည်။
ပရိသတ်အပေါင်းလည်း အထင်အရှား မြင်တွေ့လိုက်ကြ၏။



ဟယ်
ကိုယ်ဝန်တုကြီးပဲ...



ဟုတ်ပါ... စိဉ္ဇမာဏ
ဘုရားရှင်ကို တမင်သက်သက်
လာ အရှက်ခွဲတာပဲ...

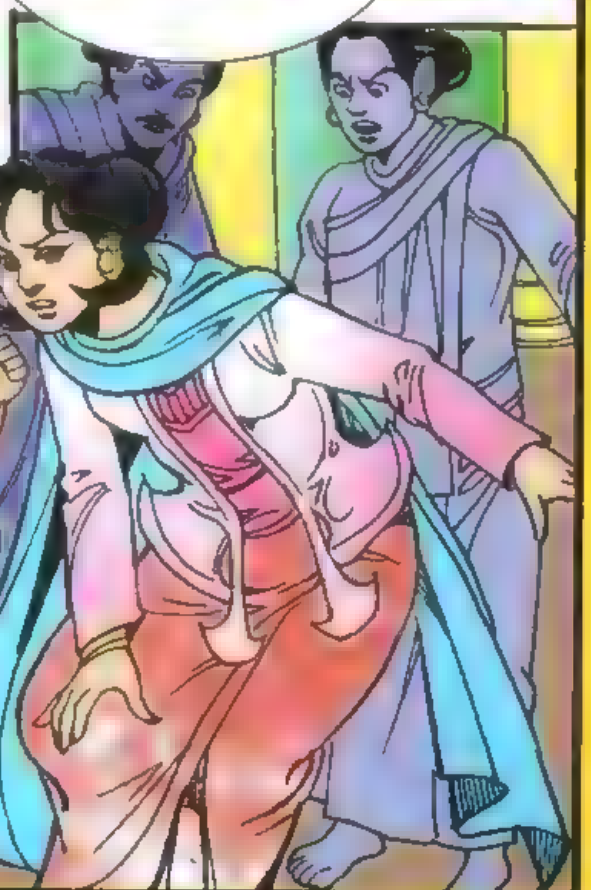


စိဉ္ဇမာဏ...
စိဉ္ဇမာဏပဲ...

လူပရိသတ်အပေါင်းတို့သည် အဖြစ်မှန်ကို သိကြသောအခါ
စိဉ္ဇမာဏအား မုန်းတီး ရွံရှာ သွားကြသည်။



စိဉ္ဇမာဏ ကား နာကျင်လှသော
ခြေနှစ်ချောင်းကို အားတင်းထောက်
ကာ ပြေးဖို့ ကြိုးစား၏။





လူ မရှိသတ်တို့သည် စိဉ္ဇမာဏအား ရွံ့ရာ စက်ဆုပ်စွာ တံတွေးဖြင့် ထွေးကြသည်။

Men stood behind the Senses...

ခဲ၊ တုတ် ဖြင့် ခိုက်နက် မောင်းထုတ်ကြသည်။

They beat out sticks and fire with backs and drove...

သွားစမ်း...

မိန်းမယုတ်... ဗုဒ္ဓဘုရားရှင် ကိုတောင် လာ စော်ကား စွပ်စွဲရသလား...

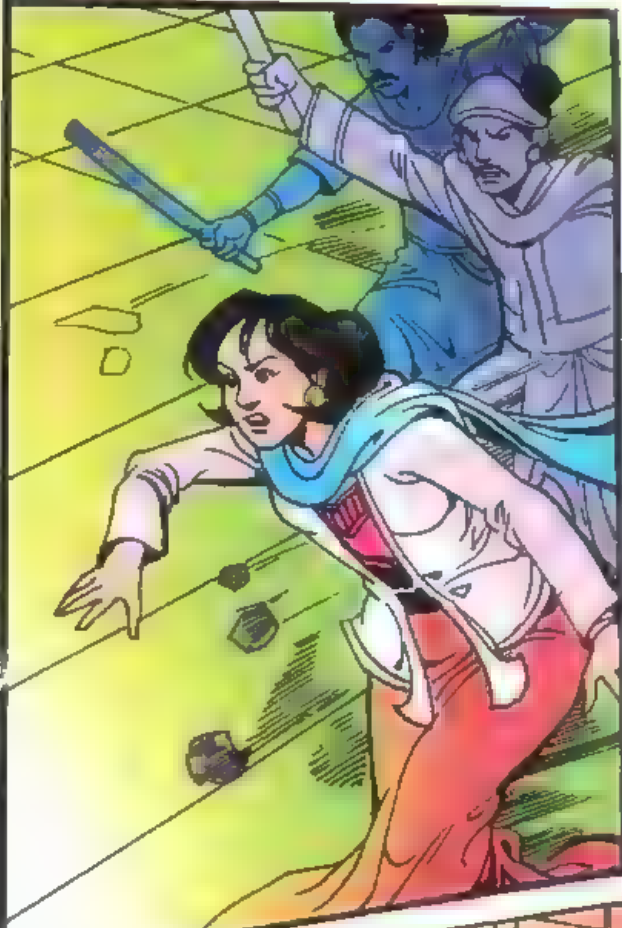
Stay away from the Buddha, you dare to accuse and slander the Lord Buddha.

သင့်လောက် မိုက်မဲတဲ့ မိန်းမ မရှိတော့ဘူး... ကဲဟာ...

Now is a time to... ke

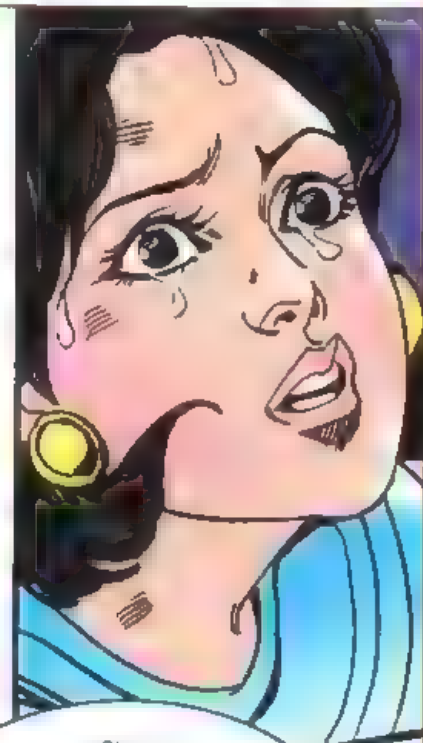
စိဉ္ဇမာဏလည်း အမျက်ဒေါသကြီးနေသော ဖရိသတ်
လက်မှ လွတ်အောင် ပြေးရတာသည်။

Seinsamana tried to escape from angry
addressees



လူအပေါင်း ပစ်ခတ်လိုက်ကြသော ခဲ၊ တုတ် တို့၏
ဒဏ်ရာ ဒဏ်ချက်တွေက ခန္ဓာအနှံ့ နာကျင်လှ၏။

See #ot par because of wounds all
st d



ငါ့ရဲ့...
အရှင်သခင် ဆရာကြီးတွေဆီကို
အရောက်ပြေးမှပဲ...

I must run to my master
heretics

စိဉ္ဇမာဏ ကား မိမိ အားကိုးရာ
တိတ္ထိဆရာကြီးများရှိရာသို့ ရှောင်
ပြေးဖို့ ကြိုးစားသည်။

Seinsamana tried to abscond
to her depending heretics



သို့သော် သူမ ပြုမိသော အကုသိုလ်ကံ
အကျိုးက သူမကို ခွင့်မလွှတ်နိုင်ပါချေ။
But the result of misdeed she did

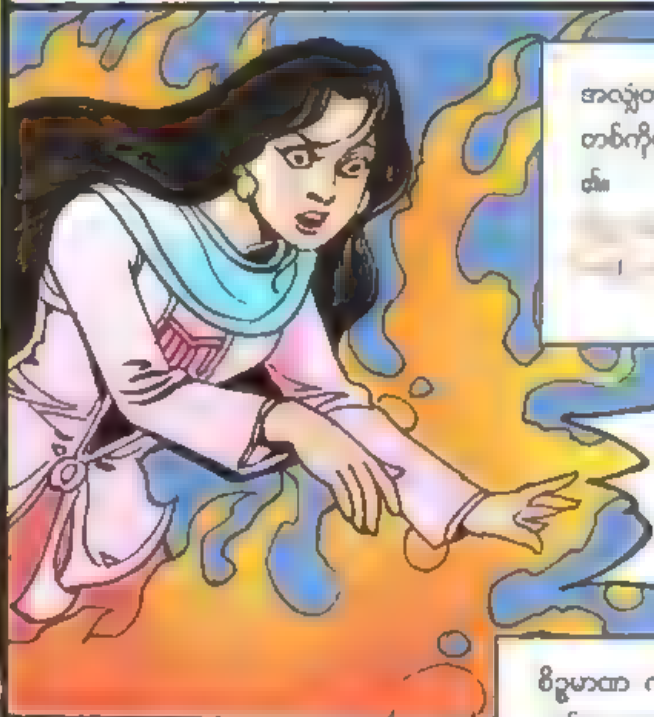
လူဒွာရား၏ မျက်ကွယ်ရောက်သည်နှင့်
မဟာပထဝီ ကမ္ဘာမြေကြီး ကွဲအက်ကာ
ငန့်ပီးတို၊ ကျွမ်းလောင်း၏။
As soon as she got to and for
Budd!

၁၈

၁၉



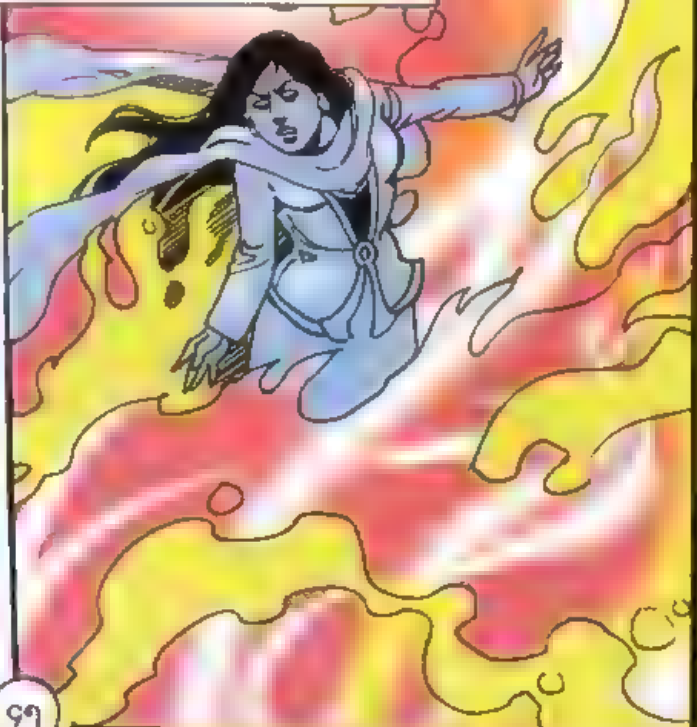
ရဲရဲနီလျက် ပျဉ်းလှသော ငရဲမီးလျံကြီးထဲတွင် မိစ္ဆာဏာ
မပြေးနိုင်တော့ချေ။



အလွန်တညီးညီး မီးတောက်ကြီးက
တစ်ကိုယ်လုံးကို ဝါးဖျို နေတော့
၏။

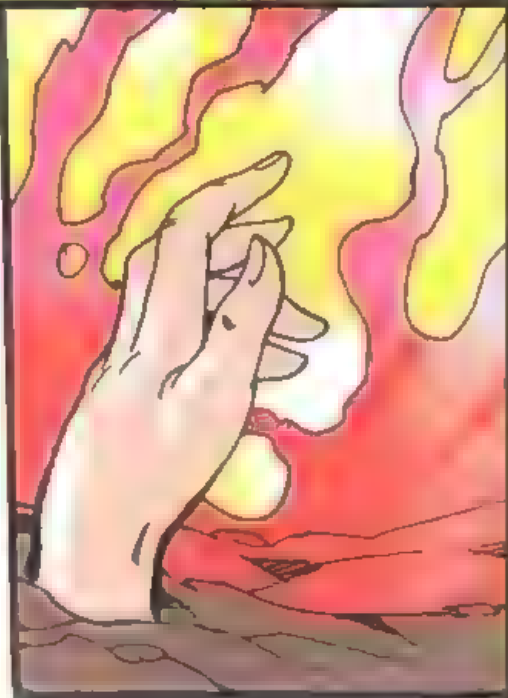
ဣန္ဒြေ... ဣန္ဒြေ...
ဆရာတို့...
အား

မိစ္ဆာဏာ ကား အားကိုးရာ တိတ္ထိဆရာကြီးများကို
တမ်းတသော်လည်း မည်သူမှ မကယ်တင်နိုင်ချေ။



ကြောက်မက်ဖွယ်ကောင်းသည့် ငရဲဦးတောက်တွေက စိဉ္စမာဏ
အား မဟာအဝိဇီဝရဲ့သို့ ခေါ်ဆောင်သွားတော့၏။

Seinsamana couldn't run in deeply hot fires
of hell



အတုမဲ့သောဗုဒ္ဓဘုရားရှင်အား ပြစ်မှား
စော်ကားမိသူအတွက် အကုသိုလ်ငရဲ
ကား လက်ငင်းကျရောက်ခဲ့ခြင်းဟု ဖြစ်
လေသည်။

There is no doubt
that the Buddha
punished those who
committed sins in this
world.

ဝိဇ္ဇာတိရစ္ဆာန် ကြောက်မက်ဖွယ်ရာ အဖြစ်
ဆိုကြီးကို တိတိဆရာကြီးတို့ ကြားသိ
သောအခါ ချောက်ချားတုန်လှုပ် ကုန်၏။

When he was heard of, the
teachers of the school
were terrified.

ဘာရယ်...
ငရဲမီးလျှံတွေ
တောက်လောင်သွားတယ်...

Who? What? The
teachers of the school?

ဟုတ်ပါတယ်...
ငရဲမီးတွေ လောင်ကျွမ်းပြီး မဟာ
ပထဝီမြေကြီးထဲ နစ်မြုပ်သွားတာပါ...

Yes, that's right. The
great earth was
burned and buried.

အဖလေး...

လေး...

Oh!
my,

တပည့်တော်
မျက်မြင်ပါ ဆရာကြီး...သိပ်
တုန်လှုပ်စရာ ကောင်းပါတယ်...

That was my personal
experience teacher. It was
so terrified.



ကိုယ်တွေ မြင်တွေ့ရသော တပည့်တစ်ဦးစကား
ကို ပြန်နားထောင်ရင် တိတ္ထိဆရာကြီး ကတုန်
ကယင် ဖြစ်လာသည်။

စိ ..စိဥမာဏ...
ငရဲပြည်လားသွားတဲ့လား...
အာမလေး...ငါ ... ငါ ...

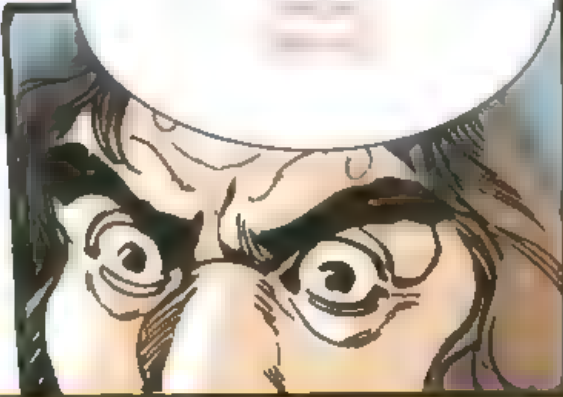
တိတ္ထိဆရာကြီး ခြေထောက်တွေ အဆောက်အဦးကြမ်းပြင်ပေါ်တွင်ပင်
မရပ်တည်ရဲတော့...



အာမလေး...
ငါ့ခြေထောက်တွေ
ပုလောင်လာသလိုပဲ...



ဆ...
ဆရာကြီး သတိထားပါ...



ငါ... ငါ...
ကြောက်တယ်...
ဂျေဗီး... ဘေး...

I Hear Fires of hell
Arr!



တိတ္ထိဆရာကြီး သွေးရူးသွေးတန်း ဟစ်အော်ကာ
အခန်းထဲ ပြေးဝင်သွား၏။

Heretic set-armed hysterically and ran
into the room.

မိမိ စီစဉ် စေခိုင်းခဲ့သော ကိစ္စ...၊

တပည့်မ ဝိဇ္ဇမာဏ ငရဲပြည်သွားခဲ့ပြီ။

That was I ordered. Pupil Semsamar
has got to lie.



ဗုဒ္ဓဘုရားရှင်ကို ပြစ်မှားစော်ကာ
မိသော အကျိုးကို ချက်ချင်းရင်
ဆိုင်သွားရသည်။

Severely accused of
insulting of Lord Buddha
immediately.



ဘေး... မလာ...
မလာနဲ့... ကြောက်
တယ်

Arr Arr Don't come
I fear

တိတ္ထိဆရာကြီးကား အခန်းတံခါးပိတ်ကာ ကယောင်
ကတမ်း အော်ဟစ်နေ၏။

Heretic of sea and air must die
randomly



မိမိပြုခဲ့သော အမှုအတွက် မိမိပါ ဘေးရန်
သင့်မှာကို ကြောက်လန့်ကာ သွေးပျက်သွား
ခြင်းပင်...

That's what I'm afraid of... it's
what I'm afraid of

အား...အား...ကြောက်တယ်...

ဆရာကြီး...

ဆရာကြီး...

Teacher

Teacher

တပည့်တွေ အခန်းအပြင်က ဝိုင်းဝန်း
ဟစ်ခေါ်နေလေမယ် မကြားနိုင်။

Though he was surrounded
by a lot of people he couldn't
hear

အရိပ်မဲကြီးက သူ့ကို ခြောက်လန့်
နေပြီလေ။

His nervousness made him
tremble

နောက် တစ်နေ့တွင် သာသတို့တရားပြည်လုံး ပြောမဆုံး
ကြသည်က စိဉ္စမာဏ မိန်းမယုတ်အကြောင်းဖြစ်၏။

People of whole Savath Kingdom told
endlessly about inferior Sesi-samara on
next day.

ဘုရားရှင်ကိုမှ
ပြစ်မှား ဖော်ကာ
ရဲတယ်တဲ့ - -

She dared to speak
and insult the
Lord Buddha.

အခုတော့

မဟာအာဝိဇိင်ရဲ့မှာ မကျွတ်တမ်း
ခံနေရပြီလေ။ - -

She still suffers
with unrepentance.



အင်း...

မကောင်းမှ အကုသိုလ်က
ကြောက်စရာ ကောင်းလိုက်တာနော်...

It is indeed
frightening.

သာသတို့ပြည်သားတို့သည် စိဉ္စမာဏ
အကြောင်း ပြောရင်း ဗုဒ္ဓဘုရားရှင်၏
အဖော်တွင် ပိုမိုကြည်ညိုလာကြသည်။
Savatha citizens paid respect
more to Lord Buddha on
learning about Sesi-samara.



တိတ္ထိကြီးတို့၏ ယုတ်မာမှုအကြောင်းတွေ
ကိုလည်း လူတွေ ပြောမဆုံးကြချေ။

They were not
happy to hear of their
evil...

အလကား
လူလိမ်ကြီး တွေပဲ...

They were
liars...



သေချာတာပေါ့...
မိစ္ဆာဏာကို စေခိုင်းခဲ့တာလည်း
သူတို့တွေပဲလေ...

Sure, they are
who created
Samsara...

လူတွေက
သူတို့ကို မမှတ်တော့ လာဘ်
ယုတ်လျော့လာတာကြောက်ပြီး ဘုရားရှင်ကို
အထင်မှားအောင် လုပ်ခိုင်းတာတဲ့...
never tried to understand on
Lord Buddha because they were
afraid of assemblies



တော်တော်
ယုတ်မာတဲ့ တိတ္ထိကြီးတွေပဲ...

Heretics are so
evil...

တိတ္ထိဆရာကြီးဆို
မိစ္ဆာဏာ အကြောင်းကြားပြီး
သွေးပျက်သွားတယ်တဲ့...

Heretics were derided
that they were evil
Samsara...

သူ.
အကုသိုလ် အနိပင်ကြီးကို သူ
ပြန်ကြောက်လန့်နေတာ ဖြစ်မှာပေါ့...
It seems he is frightening
his misdeed.

အခုဆိုရင်
တိတ္ထိကြီးတွေကို
ကိုးကွယ် ယုံစားနေကြသူတွေ
လျော့ပါး ကုန်ပြီတဲ့...
Now, the ones who
worshipping at heretics
are lesser.

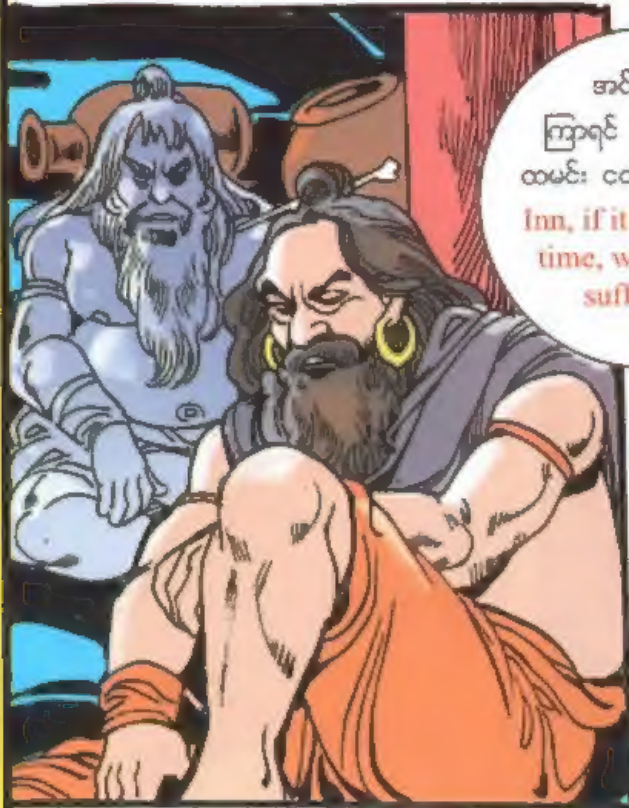


လူတွေကို
လိမ်ညှာပြီး စားသောက်နေကြတဲ့
သူတွေကို ဘုရားရှင်ရဲ့ မေတ္တာဓာတ်နဲ့
တွေ့တော့ မနေနိုင်ဘူးပေါ့...
They are having food in lie. But,
when they face with loving
kindness of our Lord Buddha,
they couldn't stand.

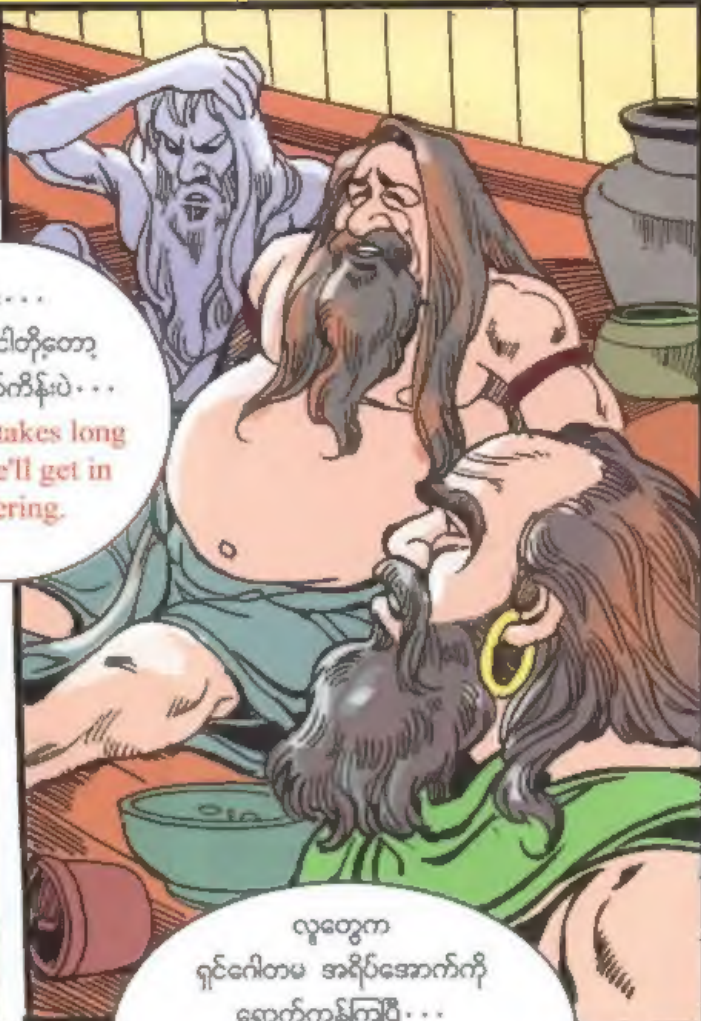
တိတ္ထိဆရာကြီးတို့၏ ယုတ်မာမှုကို
သိကုန်သောလူတို့သည် ရှောင်ဖယ်
ကြကုန်သည်။

The ones who knew about being
inferior of heretics kept away
from them.

ကိုးကွယ်ဆည်းကပ်သူများ လျော့ပါးလာသဖြင့် တိတိဆရာကြီးတို့မှာ လာဘ်သက္ကာရ လျော့ပါးလာကြသည်။
As the worshippers were lesser, heretics got lesser bribes.



အင်း...
ကြာရင် ငါတို့တော့
ထမင်း ငတ်ကိန်းပဲ...
Inn, if it takes long
time, we'll get in
suffering.



လူတွေက
ရှင်ဂေါတမ အရိပ်အောက်ကို
ရောက်ကုန်ကြပြီ...
Men are at Ashin
Gautama now.



ဗုဒ္ဓမြတ်စွာဘုရားရှင်အား ပူဇော်သူများမှာ
တိုးပွားလာကာ ရှေးကထက်ပင် ပြည့်စုံ
များပြားလာခဲ့၏။
The ones who worshipping on
Lord Buddha were more than
before.

လူအပေါင်းကို လိမ်ညာနေသော တိတ္ထိဆရာကြီးတို့၊
အကြောင်းကို သာဝတ္ထိတစ်ပြည်လုံး သိကုန်သည်။

All Savathi citizens knew about lied
heretics in the whole Kingdom.

အလကား

လှညာတွေ ဘာ ယာဂမှ
မလောင်းကြနဲ့...

They are useless
ones. Don't offer any
rice porridge.

ရဟန်းသံဃာတွေ
အတွက်ပဲ သဒ္ဓါတယ်...

I feel generous
on monks.

အားလုံးက ဖယ်ကြဉ်လာသဖြင့် တိတ္ထိ
ဆရာကြီးတို့မှာ ဆွမ်းဟင်းအတွက်ပင်
ခက်ခဲ လာသည်။

As all deserted, heretics are
in difficulties for food.

တရားစစ် တရားမှန် မဟုတ်သော တိတ္ထိ
ဆရာကြီးတို့ အယူဝါဒကား သာဝတ္ထိပြည်
တွင် ကျရှုံးခဲ့လေပြီ။

Unreal ism of heretics failed in
Savathi Kingdom.

ဗုဒ္ဓဘုရားရှင်သည် စိဉ္ဇမာဏ မိန်းမယုတ်၏ရန်ကို
အောင်မြင်တော် မူခဲ့သည်။

The Lord Buddha conquered on
inferior Seinsamana.



ထိုအောင်ခြင်းက ဗုဒ္ဓဘုရားရှင်၏
အောင်ခြင်းရှစ်ပါးတွင် ငါးခုမြောက်
သော အောင်ခြင်းပင် ဖြစ်၏။

This conquerment
was fifth times in
Eight glorious victories
of Lord Buddha.

ဗုဒ္ဓဘုရားရှင်အား ပြစ်မှား စော်ကားမိသော စိဉ္ဇမာဏ မိန်းမယုတ်ကား
မဟာအာဒိမိ ငရဲတွင် ယနေ့တိုင် ခံယူ နေရဆဲပါတည်း။

The inferior Seinsamana who wounded and insulted on
Lord Buddha, gets suffering in Avisi hell till today.

အရှင်ဓမ္မဿမီဘိဝံသ... မူလမဟာဗုဒ္ဓဝင်မှ
From original Buddha's birth series of
Ashin Dhamathamibiwontha



The End.